

Marzu 2014 • Vol 21 • Nru. 1

IL-PULIZIJA

Xogħlna u ħajjitna fil-Korp



Fil-Paġni ta' ġewwa

- Hatriet godda fil-Korp tal-Pulizija
- 60 sena mid-dħul tal-Korp ġewwa l-Kwartieri Ġenerali, Floriana
- Għoti ta' ċertifikati
- Jiġi ngagġat l-ewwel grupp ta' Kuntistabbli tar-Riżerva

IL-PULIZIJA

Xogħlna u ħajjijna fil-Korp

WERREJ



Ritratt: Sezzjoni tal-Fotografija



IL-PULIZIJA

Membri tal-Bord Editorjali:

President: Assistant Kummissarju Mario Spiteri

Editur: Spettur Graziella Muscat

Membri: WPS 101 Roberta Grima
WPC 25 Charlene Cilia
PC 256 Kurt Bugeja Coster
Supt Antonello Grech

IL-Pulizija tirringrazzja lid-ditti u l-aġenti tar-reklamar li għoġobhom jagħtu l-għajna tagħhom. L-artikli li jidhru f'dan il-magazin ma jirriflettux bilfors l-opinjoni tal-Bord. Kull korrispondenza għandha tkun ittajjjata u għandha tintbagħat fl-indirizz hawn taħt:

Editur, "il-Pulizija", C.M.R.U.,
Police Headquarters, Floriana, VLT 2000
jew magazine.police@gov.mt

Disinn u riklamar

Ability Publications Ltd.
Tel: 21 241317, 27 241345
Fax: 21 241317
e-mail: refer@maltanet.net

Stampar

- 5 Editorjal
- 7 Speech by Commissioner of Police
Central Bank of Malta Address on Commemorative Coin
- 17th January 2014
- 10 Jinhatru tliet Deputati Kummissarji
- 13 Sebgha huma l-Assistenti Kummissarji godda
- 15 Hatriet godda fil-Korp tal-Pulizija u aktar...
- 17 60 Sena Illu - Il-Korp Daħal fil-Kwartieri Ġenerali, Floriana
- 21 L-istress u l-'burnout'
- 25 Mil-Lenti tat-Tabib tal-Emergenza -
Operazzjoni ta' salvataġġ fuq xena ta' incident
- 29 Paġna għat-Tfal
- 31 Attivitajiet għal żmien il-Milied
- 39 Il-Kondotta Kriminali u s-sistema kompjuterizzata bejn
l-Istati Membri tal-Unjoni Ewropeja
- 41 Għoti ta' Ċertifikati 2013
- 45 Apprezzamenti u commendazzjonijiet tal-Pulizija
- 46 Jiġu ngaġġati 23 Kuntistabbli tar-Rizerva
- 47 Biex iż-żmien qatt ma jnessi..... 25 sena mit-twaqqif
tas-Silent Drill Team tal-Korp tal-Pulizija 1988 - 2013
- 49 Hamsa u Għoxrin sena ta' ħidma.
- 51 Kif l-abbuż verbali jinbidel fi Vjolenza Domestika
- 52 Muturi godda għas-Sezzjoni tat-Traffiku
- 54 Flimkien għal Karità- Dicembru 2013
- 59 International Police Association
- 60 Malta Association of Retired Police Officers
- 62 Mejtin

Editorjal

Inbidlu hafna affarijiet fil-Korp f'dawn l-aħħar xhur, fosthom l-Editor ta' dan il-magażin. Għal min ma jafx, dan il-magażin ilu johroġ mis-sena 1977 bl-ewwel editur tiegħu jkun is-Sur Michael Marshall. Kull editur igib tibdil miegħu, u l-istess ser nagħmel jien.

Bdejt billi ntroduċejt artikli kemxejn differenti, bil-għan li jkun ta' iktar interess għalikom, għaliex wara kollox dan ix-xogħol jsir biex jinqara u jasal messaġġ immirat l-aktar lill-membri tal-Korp, mingħajr ma ninsew ingeddu l-memorji tal-eks membri wkoll. F'din l-edizzjoni ser issibu gabra ta' ċerimonji u anniversarji, fejn naf li hafna minnkom jieħdu gost jaraw lillhom nfushom f'xi ritratt. Barra minnhekk tlabt lit-tobba tad-di-partiment tal-*Accident & Emergency* sabiex jagħtu l-kontribut tagħhom ukoll, li m'għandix dubju li ser jintlaqa tajjeb minnkom.



Spettur Graziella Muscat

Naf wkoll kemm għandna membri jbatu minn stress, allura tlabna sabiex isir artiklu minn professjonista, bit-tama li nagħtu dik il-ftit imbuttatura lil min qed ibati minn xi tip ta' stress, halli jfittex l-għajnuna. U la semmejt l-għajnuna, ta' min isemmi artiklu ieħor interessanti, dwar il-vjolenza domestika, li nutli nistafbew wara subgħajna, ċerta li dan il-magażin ser jasal f'idejn nies li zgur li xi darba ltaqgħu magħha, jekk mhux fid-dar, fix-xogħol tagħhom. L-artiklu huwa mmirat sabiex inkunu sensitivi ma' dawki li huma verament vittmi, filwaqt li nkunu sodi u nieqfu lil dan il-mostru li jnaqqar is-socjeta' tagħna.

Fl-aħħar nixtieq nispiċċa bit-tema li bdejt biha, il-bidla. Meta bdejna l-*filming section* fi hdan is-CMRU, kien hemm xi nċertezzi, iżda llum il-filmati qed jintlaqgħu tajjeb minn kullhadd, apparti s-solitu kritika li hija tajba wkoll. Għalkemm illum il-gumata jiena l-editor ta' dan il-magażin, ma jfissir li naf dak li tixtiequ intom. Għalhekk napprezza suggerimenti dwar kif nibdlu l-format tal-magażin halli nolqtu l-gosti tagħkom. M'għandniex nibzgu mill-bdil u minn sitwazzjonijiet godda, għaliex min iħares lejn il-passat, ikun qiegħed jagħti dahru lill-futur. 🚔

Speech by Commissioner of Police Central Bank of Malta Address on Commemorative Coin - 17th January 2014

Honourable Prime Minister
Honourable Leader of the Opposition
Honourable Governor of the Central Bank
Ladies and Gentlemen

It gives me great pleasure to address such a distinguished gathering in this prelude to the occasion when the Central Bank is set to issue a commemorative coin as an integral part and an indelible mark of the Malta Police Force's celebration of its bicentenary.

In 1814, Malta came to be annexed to Great Britain as a Crown colony-cum fortress on the basin of the enclosed Mediterranean Sea, the eventful '*castrum maris*', at the epicentre of three continents. The Treaty of Paris sealed a new international relationship for Malta, while it harbingered an era of thorough and expansive reforms to all areas and facets of our Maltese society and its people, our forefathers. Malta's *de jure* takeover coincided with the armistice of the four Anglo-French, or Napoleonic, Wars that asserted the British Empire as the foremost marine and formidable world power, and ushered in the *Pax Britannica*.

Sir Thomas Maitland, the first Governor of Malta, hastened to implement institutional reforms soon after he laid his footsteps on the island. His attention riveted forthwith on the plethora of authorities and incumbencies, dispersed and uncoordinated as they were, albeit meant for maintaining policing. These multitude of uncoordinated powers had outlived the French *interregnum* and Great Britain's *de facto* possession of Malta since the departure and capitulation of the Order of St John, the "Knights Hospitaliers". He hastened to abolish them so that on 12th July, 1814, he formed one distinct and disciplined body, one force – the Executive and Judicial Police.

No doubt, the Malta Police Force is one of the oldest Police services in Europe. Remarkably, it is fifteen years older than Sir Robert Peel's creation of Britain's much acclaimed 'New Force' by dint and virtue of the Metropolitan Act in 1829.

The leadership and direction of the Malta Police Force, infant in those early and weary days, was entrusted to a Corsican Colonel, Count Francesco Rivarola, in the guise and capacity of Inspector of Police, primarily with the specific



Photo - DDI - Martin Altard

mission and vision to carry out functions such as the keeping of internal security, the preservation of peace, the protection of life and property, the prevention and detection of criminal offences, as well as the protection of all laws. Moreover, he was assigned other multifarious duties and regulations varying from maintaining, "permanent good order and tranquillity, immigration control", to supervising "business premises, places of entertainment and sport". Such clout was legislative from the outset and was clearly spelt out in the founding proclamation of 1814.

Sir Thomas was disliked politically earning him the nickname of King Tom, but admittedly, he brought about a large number of legislative reforms to fruition, even if ham-handedly in a number of cases. Looking in retrospect, one cannot help but admire him and his handling of certain situations. He was the administrator in Malta who established the all-important concept in respect of any person detained in custody – the *Habeas Corpus*. The relevant principle was already laid down in the formative and embryonic stage of the Police Force. It is hitherto enshrined in the Criminal Code that was promulgated in 1854. The *Habeas Corpus* made it *ab initio* incumbent on magistrates to enquire into any complaint that was lodged and brought before them by any individual while being detained by the Police for a period longer than 48 hours. Such an *ex officio* magisterial and judicial supervision was rather regarded as extremely liberal in those days when it was standard practice for anyone charged with a criminal offence to be left languishing in prison for years on end and this even before his trial was decided.



In 1854, the Criminal Code gave a great push to police role in tackling criminal offences with success particularly in the urban areas on the strength of the 'service ethos' and the use of 'minimum force' – aspects of the Police Force that have in essence survived well down to the present day and age. The universally well-known powers and duties of the police as defined by statute that include conspicuously the preservation of public order and peace, the prevention-detection-investigation of offences, the collection of evidence and the arraignment of offenders before the judicial authorities, are a *sine qua non* for a wise understanding and deep appreciation of the underlying role of the Police in our historical and contemporary community.

Royal Commissioners betook themselves to Malta, they came and went, advocating various useful reforms to the Police Force in the process, aiding and abetting the Corps to become more mature and to leave behind its colonial policing model and its role as a substitute for other government departments while assuming an autonomous and service-oriented role full of determination to engage the public in crime prevention and contemporaneously remain itself accountable for its action and be subject to scrutiny. The transmutation did not transpire overtime. It transcended challenges, struggles and hostilities, in peace and war experiences, locally and overseas.

The Police Force commuted and enhanced, with the signs of the time and the winds of change in step with the vicissitudes of the last two hundred years in the course of which the island transformed itself from a sea-girt Crown colony-cum-fortress to a representative, responsible, independent and free State with a vociferous albeit genuine and reckoning voice in the European Union and the United Nations. New Police branches and command structures were created and ramified over the years. In 1956, the first fusion of women, a

quaint novelty in Maltese society at the time, arrived.

Cultures and subcultures take time to adjust the winds of change, the emergences of new generations and scientific discoveries. We have been through a unique constitutional history of snakes and ladders in the last 200 years. Malta had to follow technological inventions. The Police, the Criminal Code and enforcement had to adapt to the introduction of aviation that rendered space and territory tri-dimensional, and the concoction of the cyber and internet that exposed every person to such an extent as to make him vulnerable to the entire planet. The professionalism of the serving Police officers, coupled with the continued recruitment of motivated officers with higher academic standards and the herald of knowledge, science and Information Technology, enabled the Force to march forward and welcome in the Third Millennium to the ever-escalating expectations of our society, our people, the Maltese public.

The Malta Police Force today boasts an almost-2000 strong compliment and is a vital component of the Ministry for Home Affairs and National Security. It is headed by a Commissioner assisted by three Deputy Commissioners and nine Assistant Commissioners. It remains bound to work and operate by observing and abiding by the law and within the parameters of the inalienable rights of each person and citizen as enshrined in the Constitution of Malta and the relative and relevant provisions of the European Convention on Human Rights. Police officers are further ethically bound by the Force's Code of Ethics which provides the framework for appropriate standards of conduct in a variety of contexts comprising the values of integrity, honesty, fairness, conscientiousness, compassion as well as loyalty towards the public interest.

Internal supervision of police officers is configured more or less on the time-honoured 'military' style hierarchy that was exhibited until very recently by police forces in England and Wales and most Western Police Forces. It is a hierarchy based upon effective supervision and guidance in the carrying out of allocated tasks by subordinates. The maintenance of discipline in the ranks is still exercisable summarily by the Commissioner of Police, and in more serious cases by the Public Service Commission. However, given that the Police are no less subject to the criminal laws than any other citizen, alleged criminal and human rights violations perpetrated by the Police Officers are triable and reviewable by the criminal and constitutional courts respectively.

The Malta Police Force is answerable to the government of the day and in view of such responsibility the House of Represen-



tatives effects external supervision through parliamentary questions and debate. Furthermore, the independent Police Board and the Ombudsman have jurisdiction to investigate certain complaints not linked with criminal investigations and court proceedings. Likewise, any member of the public

may challenge the Commissioner of Police through the courts if in his opinion, the Police do not take action upon any report denoting the commission of a criminal offence that has been brought to their knowledge. The Commissioner of Police may be ordered by the Court to initiate appropriate action if a complaint is found to be justified.

It is befitting to ask, if not query, at the end of an overview on the history and operations of the Malta Police Force, whether the Malta Police Force has won the legitimate trust and faith of the Maltese people. The answer lies in

the results obtained through public surveys including the now well-known Eurobarometer. Undeniably, the Malta Police Force had its ebbs and flows throughout its long existence. Nevertheless, public opinion demonstrates a very good level of satisfaction with the quality of service rendered by local Police officers – a true acknowledgement for the hard work and sterling devotion revealed by Malta's principal law enforcers.

The Force, aware of its ancestral heritage and confident in its present, and willing to take on challenges in the future, stands proudly before society to celebrate the bicentennial anniversary from its foundation. It is, as a civilian Force, made up '*min-nies għan-nies*' – as the commemorative logo states. It is committed to maintain Malta as one of the world's safest countries, to seek continuous improvement and to meet new challenges of an ever-changing future.

Ladies and gentlemen, I end my address by allowing myself once more to convey my heartfelt and sincere gratitude to all of you for listening patiently to my discourse.

Thank you. 🇲🇹

Jinħatru tliet Deputati Kummissarji

“Dan bl-għan li l-Korp tal-Pulizija jkun aktar effiċjenti”

- Ministru Dr. Manuel Mallia

minn WPC 280 Louise Camilleri - CMRU

Nhar il-31 ta' Jannar 2014, ġewwa l-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija, saret ċerimonja ta' ħatra ta' tliet Deputati Kummissarji godda.

Id-Deputati Kummissarji huma, is-Sur Raymond Zammit, is-Sur Pierre Calleja u s-Sur Andrew Seychell.

Id-Deputat Kummissarju Raymond Zammit ingħaqad mal-Korp tal-Pulizija nhar il-21 ta' Frar 1976, għalhekk din is-sena jagħlaq 38 sena jservi fi ħdan il-Korp. Huwa esperjenza kull rank li hemm fil-Korp, infatti ġie promoss għal Surġent fis-sena 1980, fis-sena 1987 huwa sar Spettur, fis-sena 2000 huwa ngħata *r-rank* ta' Supretendent, filwaqt li fis-sena 2009 huwa ngħata promozzjoni ta' Assistent Kummissarju. Meta wieħed jagħti ħarsa lejn il-postijiet fejn huwa kien stazzjonat, faċilment tinduna illi prattikament kważi dar kull angolu tal-Korp. Izda snin sostanzjali fil-karriera tiegħu qattagħhom fi ħdan dik li kienet msejha *l-Special Assignment Group*.

Id-Deputat Kummissarju Pierre Calleja sar membru tal-Korp tal-Pulizija fis-sena 1987, eżattament nhar l-4 ta' Novembru. Sentejn biss wara nħatar bħala Spettur tal-Pulizija, filwaqt li fis-sena 2000 huwa ġie appuntat bħala Supretendent tal-Pulizija u tmien snin wara huwa ngħata l-promozzjoni ta' Assistent Kummissarju. Tul il-karriera tiegħu, id-Deputat Kummissarju Pierre Calleja ħadem l-aktar fid-Dipartiment tal-Investigazzjoni Kriminali, u dan mis-sena 1991 sas-sena 2000 billi serva fi ħdan id-DIK, fid-distrett u minn dakinhar sal-lum fid-Dipartiment tal-Investigazzjoni Kriminali ġewwa l-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija.

Id-Deputat Kummissarju Andrew Seychell daħal fil-Korp tal-Pulizija nhar it-30 t'April tas-sena 1976, fejn huwa sar Spettur eżattament tliet snin wara. Huwa ġie promoss għar-*rank* ta' Supretendent fis-sena 1988, filwaqt li fis-sena 1996 huwa ngħata l-kariga t'Assistent Kummissarju. Tul il-karriera tiegħu huwa serva kemm fid-distrett kif ukoll fil-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija, sakemm mis-sena 1988 sal-lum huwa kien inkarigat minn dik li tissejjaħ *Security Branch*, li fost oħrajn tirrelata mal-Immigrazzjoni Illegali.

Waqt iċ-ċerimonja, it-tliet Deputati Kummissarji ngħataw il-kariga ġdida tagħhom. Id-Deputat Kummissarju Raymond



Zammit ser ikun inkarigat mid-distretti ta' Malta u mid-distrett ta' Għawdex. Id-Deputat Kummissarju Pierre Calleja ser ikun inkarigat mis-CID, mill-*Vice Squad*, l-*Economic Crimes Unit* u mid-*Drug Squad*, filwaqt li d-Deputat Kummissarju Andrew Seychell ser ikun inkarigat mis-sezzjoni tal-Immigrazzjoni, l-*Special Branch* kif ukoll mill-Amministrazzjoni tal-Korp.

F'kelmtejn li għamel il-Ministru għall-Intern u s-Sigurta' Nazzjonali Emanuel Mallia, hu stqarr li din hija struttura ġdida fejn qabel kellna Deputat Kummissarju wieħed u l-lum għandna tlieta. Din hija struttura ġdida li ma tieqafx hawn. Magħhom dawn it-tliet Deputati Kummissarji ser ikollhom numru adizzjonali ta' Assistenti Kummissarji. L-importanti huwa li kull membru tal-Korp ikollu dik l-inizjattiva, dak l-inċentiv, kif ukoll il-motivazzjoni illi wieħed għandu bżonn waqt il-qadi ta' dmirijietu. Dan bl-għan li l-Korp tal-Pulizija jkun aktar effiċjenti.

Huwa awgura lit-tliet uffiċjali tal-Korp fil-kariga l-ġdida tagħhom filwaqt li rringazzjhom tal-ħidma fix-xogħol li diġa għamlu. Barra minn hekk huwa sellem ukoll u rringrazzja lil ex-Deputat Kummissarju Joseph Cachia tal-ħidma illi huwa wettaq f'dawn is-snin u li ser ikompli jwettaq fil-kariga l-ġdida tiegħu bħala Kmandant tal-Akkademja tal-Pulizija.

louise.b.camilleri@gov.mt 

“Sebgħa huwa n-numru perfett” - il-Kummissarju tal-Pulizija

Sebgħa huma l-Assistenti Kummissarji godda

minn WPC 176 Sloune Gatt Fabri - CMRU

Fil-5 ta' Frar 2014, fil-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija saret ċerimonja li fiha nħatru seba' Assistenti Kummissarji godda. Preżenti waqt din iċ-ċerimonja kien hemm il-Ministru għall-Intern u Sigurta' Nazzjonali, Dr Emanuel Mallia, kif ukoll il-Kummissarju tal-Pulizija, is-Sur Peter Paul Żammit.

Is-seba' Assistenti Kummissarji godda huma:

Dr Mario Spiteri
Is-Sur Norbert Ciappara
Is-Sur Laurence Cutajar
Is-Sur Carmelo Magri
Is-Sur Silvio Valletta
Is-Sur Martin Sammut
Is-Sur Stephen Gatt

Waqt din iċ-ċerimonja, il-Kummissarju tal-Pulizija għamel kelmtejn tal-okkażjoni fejn qal li saru seba' Assistenti Kummissarji u fi kliemu n-numru sebgħa huwa n-numru perfett. Żied jgħid li jekk irridu nitkellmu rigward perfezzjoni rridu nħarsu lejn il-Mulej u f'kuntest ieħor inharsu lejn dak li aħna nippruvaw nagħmlu dejjem aħjar fil-Korp tal-Pulizija li hu jqisu bħala l-familja tiegħu u jinsab ċert li għalihom ifisser hekk ukoll.

Huwa stieden lill-Assistenti Kummissarji sabiex flimkien ikomplu jhaddnu l-familja tagħhom, li qed tikber kif inhu xi-



eraq u filwaqt li huma telgħu t-tarġa li kien imiss fil-karriera tagħhom hegġigħom sabiex jibqgħu jagħtu dak li dejjem taw sabiex flimkien ikomplu għaddejjin bil-ħidma tagħhom biex pajjiżna jkun dejjem aħjar.

Il-Ministru Dr Emanuel Mallia awgura lil dawn il-membri tal-Korp fil-kariga l-ġdida tagħhom. Huwa awgura wkoll lill-familji tagħhom għax iħoss li l-familji jilgħabu parti importanti hafna fil-ħajja professjonali tagħhom. Filwaqt li stqarr li jafhom il-koll individwalment speċjalment meta kienu avversarji ta' xulxin fil-kamp tax-xogħol, huwa talabhom sabiex ikomplu jaqdu dmiriethom, jagħtu aktar lill-pajjiż f'dak li huwa xogħol siewi mingħajr ebda favuri, skont il-liġi.

Huwa qal li jħossu konvint li kull wieħed minnhom jirrealizza li jirrappreżenta t-tielet l-aqwa rank fil-Korp tal-Pulizija. Id-deskriva din il-kariga mhux biss bħala waħda prestiġġuża iżda wkoll li hi kariga li biha dawn l-Assistenti Kummissarji godda se jkomplu jagħtu servizz mogħti lillhom mill-istess liġi. Żied jgħid li l-Kodiċi Kriminali jagħti l-poteri u l-funzjoni tiegħu lillhom imma huma għandhom għax ikunu speċjali għaliex taħthom għandhom ranks oħra li huma jridu jmexxu biex dan il-Korp jiffjorixxi u jimxi 'l quddiem.

Dr Emanuel Mallia hegġigħom sabiex jiftakru f'dan il-mument daqshekk importanti f'ħajjithom u fil-karriera professjonali tagħhom u qalilhom li huwa konvint li kull wieħed minnhom se jagħti l-aqwa tiegħu b'ħidma siewja kif dejjem għamlu.

sloune.fabri@gov.mt 

Ħatriet godda fil-Korp tal-Pulizija u aktar...

minn WPC 25 Charlene Cilia - CMRU

Nhar il-15 ta' Novembru 2013, ġewwa l-*Officers Mess*, fil-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija, SM 907 Raymond Zammit ġie mahtur bħala Surġent-Maġġur tal-Ewwel Klassi, aħjar magħruf magħna bħala "RSM". Tlettax-il surġent li minnhom hdx huma rġiel u żewġ nisa, ġew ukoll promossi bħala Surġenti-Maġġuri tat-Tieni Klassi.

Fl-istess ċerimonja, Maġġur, żewġ surġenti kif ukoll żewġ kuntistablijiġet ġew *re-instated* lura fil-Korp.

F'ċerimonja oħra qasira ġewwa l-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija nhar it-12 ta' Diċembru 2013, inħatru 16-il surġent ġdid. Minn dawn is-sittax, hamsa huma nisa.

Minn hawn nifirġu 'l-kollegi tagħna għal din il-ħatra u nawgurawlhom aktar suċċess fil-karriera tagħhom

Fl-istess okkażjoni nhar it-12 ta' Diċembru 2013, kull membru li huwa stazzjonat fit-Taqsima tat-Traffiku kemm f'Malta kif ukoll f'Għawdex, ingħata *crash helmet full face*, sistema ġdida ta' komunikazzjoni bir-radju kif ukoll *vest* iktar viżibbli mghammra ukoll b'apparat li jitpoġġa fl-istess *vest*. Dan l-apparat qiegħed biex jiproteġi aktar lill-membri tal-Korp waqt il-qadi ta' dmirijiethom.

Il-Kummissarju tal-Pulizija, is-Sur Peter Paul Zammit, stqarr li dan l-ameljorament sar peress li qiegħed isir tibdil gradwali li jħares aktar lejn is-saħħa u s-sigurta' u dan permezz ta' għodda ġdida li se jkunu mghammra biha l-membri tal-Korp stazzjonati f'din it-Taqsima.

Il-Kummissarju kkonkluda li aktar apparat ser jiġi ntrodott fil-futur qarib.

charlene.camilleri@gov.mt 



Sittin sena ilu il-Korp daħal fil-Kwartieri Ġenerali, Floriana



Nhar il-15 ta' Marzu 2014, jaħbat eżatt l-anniversarju minn meta l-Korp tal-Pulizija daħal fil-bini tal-Kwartieri Ġenerali tal-Floriana, fejn għadu sal-għumata tal-lum jopera minn dan il-post.

Għal din l-okkazzjoni, propju fil-għumata, saret quddiesa għewwa l-Kappella tal-Korp fil-Kwartieri Ġenerali u wara sar kxi ta' plakka commemorattiva għewwa s-Sala San Mikiel, mill-Onorevoli Ministru tal-Intern u Sigurta' Nazzjonali flimkien mal-Kummissarju tal-Pulizija u bosta uffiċjali għolja fil-Korp.

Sabiex jiġi mfakkar kif jixraq dan l-anniversarju, dan li ġej huwa d-diskors li nqara mill-Assistent Kummissarju Mario Spiteri waqt din iċ-ċerimonja.

Diskors fl-okkazzjoni tas-60 Sena Anniversarju mid-Dħul tal-Korp fil-Kwartieri Ġenerali tal-Floriana

Onor Ministru
Kummissarju
Deputati Kummissarji
Uffiċjali
Sinjuri,

Qed niltaqgħu f'dan il-bini, bi storja sabiħa warajh, biex infakru s-sittin anniversarju ta' meta l-Pulizija bdiet tuża dan il-post bħala l-Kwartieri Ġenerali tagħha.

Bħala istituzzjoni ta' importanza kbira fil-pajjiż, il-Pulizija jix-xirqilha kwartieri adegwati bħal ma għandha llum, madankollu dan l-iżvilupp sar f'perjodu ta' żmien. Infatti, għall-aktar minn mitt sena wara t-twaqqif tagħha fl-1814, il-Pulizija kellha biss xi uffiċini f'xi bini bħall-Qorti, il-Klistanija (illum id-Dipartiment tas-Saħħa) jew xi post ieħor, u ma kellhiex il-kwartieri tagħha.

L-ewwel Kwartieri tal-Pulizija ġew f'Diċembru tal-1919 fi żmien il-Kummissarju l-Logutenent Kurunell Henry Bamford meta l-Pulizija daħlet fejn qabel kien sptar militari fil-Belt, fejn illum hemm Dar il-Mediterran għall-Konferenzi. Originarjament, il-bini kien is-'Sagra Infermerija', sptar mibni fiz-żmien il-Kavallieri tal-Ordni.

Il-post kien viċin il-Port il-Kbir u l-Fortizza ta' Sant' Iermu, u għalhekk, fi żmien it-Tieni Gwerra Dinija kien f'zona ta' periklu. Infatti matul il-Gwerra nqerdet parti minn dak il-bini kaġun tal-attakki mill-ajru. Kien għalhekk li mal-bidu tal-Gwerra l-awtoritajiet iddeċidew it-trasferiment tal-kwartieri tal-pulizija.

Mill-Belt, il-Pulizija marret fl-Istitut Vincenzo Bugeja f'Santa Venera, post iżgħar milli kellha. Barra minn dan, il-Pulizija kellha ċċedi parti minn dan il-post għall-uffiċċini ta' dipartimenti ohra tal-gvern fosthom l-Uffiċċju tal-Logutenent Gvernatur, l-Avukat tal-Kuruna u t-Teżor.

Wara li spicċat il-Gwerra, il-Pulizija ma setatx terġa' lura fejn kienet qabel minhabba t-tigri tas-Sagra Infermerija li kien sar

wara l-attakki mill-ajru mill-għadu. Ġara wkoll li wara l-Gwerra, is-servizzi Ingliżi f'Malta bdew jużaw il-parti mhux imġarfa tal-post u dan seta' kkomplikata d-deċizzjoni li l-Pulizija terġa' tagħmel użu minnu. Barra minn dan, kienu meħtieġa l-fondi biex il-post jiġi għall-istat originali li kien, u għal dan il-fatt, il-bini tas-Sagra Infermerija baqa' abbandunat għal tletin sena.





Minkejja li l-post f'Santa Venera kien irrekwiżizzjonat għaż-żmien tal-Gwerra permezz tal-*Emergency Powers Regulations* tal-1939, il-gvern żammu sa disa' snin wara. It-trasferiment minn Santa Venera għal dan il-post li qegħdin fih illum, sar għall-għarrieda u mill-15 ta' Marzu 1954, eżattament sittin sena ilu, l-uffiċċini kollha

tal-Pulizija bdew jiffunzjonaw minn hawnhekk. Dan kien it-tieni bini okkupat mill-pulizija li qabel kien serva ta' sptar. Din kienet suppost miżura temporanja sakemm jinstab post alternattiv, iżda kif jaf kulhadd, il-Kwartieri tal-Pulizija baqgħu hawn sal-lum il-ġurnata.

L-ewwel parti ta' dan il-bini li qegħdin fih, magħruf bħala *Casa d'Industria*, kien sar fl-1725 fi żmien il-Kavallieri ta' San Ġwann. Ġo fih kienu daħlu 50 tfajla li għallmuhom il-hjata u snajja oħra meħtieġa għan-nisa. Fi żmien l-era Ingliża, il-post tkabbar u sar Sptar Ċentrali, u baqa' jservi bħala sptar sakemm beda jiffunzjona l-Isptar San Luqa fi Gwardamangia.

Fiż-żmien li l-Pulizija kienet daħlet f'dan il-bini, anki l-Korp kien fi bżonn ta' kura. Kienet meħtieġa rijorganizzazzjoni biex il-Korp jiffaċċja ż-żmien li kien ġej. It-tibdil meħtieġ fil-Korp beda jsir minn sentejn wara li l-Pulizija daħlet f'dan il-post u dan wara rapport li kien hejja l-Isptar-Ġenerali għall-Pulizija tal-Kolonji, il-Kurunell W.A. Muller. Minn dak iż-żmien il-Korp beda jaġġorna ruħu, kultant bil-mod, biex illum jinsab organizzat kif inhu.

M'hemmx dubju li fl-1954 kienet biċċa xogħol kbira għad-dirigenti tal-Korp li, max-xogħol normali ta' kuljum, hadmu biex minn post użat bħala sptar, jibdluh fi Kwartieri Ġenerali adattat. Minkejja li dan il-bini kien akbar minn dak ta' Santa Venera, mill-ewwel inħasset il-ħtieġa li l-Pulizija kellha tkabbar il-Kwartieri tagħha. Iżda dan kellu jistenna.

L-ewwel tkabbir sar fl-1965, bil-bini ta' *Control* u *Operations Room* fis-sular ta' fuq. It-tkabbir tkompla meta ttieħdet parti oħra tal-Isptar Ċentrali, dik fuq in-naħa tax-xellug, li baqgħet tintuża mid-Dipartiment tas-Saħħa minkejja li l-Isptar San Luqa kien ilu lest. Parti sostanzjali ta' din it-taqsimata bdiet tintuża bħala dormitorji għall-

membri tal-Korp li kienu jissejġu fi żmien ta' emerġenza jew matul l-elezzjonijiet ġenerali tal-imgħoddi. Kien f'din il-parti tal-kwartieri li eventwalment il-Korp stabilixxa l-ewwel laboratorju tal-fotografija.

Flimkien ma' dan it-tkabbir tal-kwartieri, fl-1970 il-Pulizija ttrasferit it-Taqsimata tat-Tifi tan-Nar, flimkien mal-garaxx tagħha, f'Notre Dame Ditch, post viċin dan il-bini. Imbagħad fis-sena ta' wara, il-Pulizija hadet dak li oriġinarjament kien *Casemate Barracks*, taħt dan il-bini li qegħdin fih. Dan it-tkabbir kien ta' importanza kbira għax flimkien mad-Dipartiment tal-Investigazzjoni Kriminali qed iservi għad-diversi ta' post għad-diversi taqsimiet godda tal-Korp.

Sittin sena ilu l-Korp kellu nofs in-numru ta' membri li għandu llum. It-taqsimiet tiegħu kienu prinċipalment id-dipartiment tal-Investigazzjoni Kriminali, it-Taqsimata tat-Traffiku u l-Liċenzji, u dik tat-Tifi tan-Nar. L-amministrazzjoni tal-Korp kienet tikkonsisti fi ftit fizzaġali. Illum id-dirigenti tal-Korp huma f'numru ferm akbar għax hekk hu meħtieġ.

F'dawn l-aħħar sittin sena, il-kriminalità mhux biss żdiedet fin-numru, imma saret aktar soffistikata u għalhekk kien meħtieġ li l-Pulizija ttejjeb l-operat tagħha. Huwa minn dan il-bini li tiġi mfasla l-istrategija ta' kif il-pulizija tagħmel l-akbar almu biex jissafha l-operat tagħha. Kien u għadu meħtieġ li jsiru ċerti żviluppi, jiġu stabbiliti taqsimiet godda, biex il-Korp jaġhti protezzjoni aħjar lis-soċjetà.

Filwaqt li sar dan kollu, kien ukoll meħtieġ li jissebbaħ l-ambjent li fih jaħdmu l-membri tal-Korp stazzjonati f'dawn il-Kwartieri. Barra minn dan, fis-sebghinijiet kien ingħata bidu biex ċerti bini li żdied bl-addoċċ jitneħħa. Mill-istess żmien beda wkoll ir-restawr tal-post, xogħol li tkompla wkoll sa ftit snin ilu u li fil-parti l-kbira tiegħu sar mill-istess membri tal-Korp.

Bħala konklużjoni nixtieq insellem lil dawk l-eks membri tal-Korp li fl-imgħoddi qattgħu ħinijiet twal f'dan il-bini meta ssejġu waqt rinforzi, kultant wara li kienu diġà hadmu l-ħin normali tax-xogħol.

Insellem lil dawk il-membri tal-Korp, kif ukoll impjegati oħra taċ-ċivil, li wkoll hadmu f'dan il-post. L-istess tislma tmur għal dawk l-eks membri tal-korp u taċ-ċivil. Insellem lill-membri u eks membri tal-korp li hadmu manwalment biex jissebbaħ dan il-post – ħaddiema fil-ġebel, mastrudaxxi, kaħħala u snajjiet oħra.

Jalla li fil-ġejjieni dan il-post ikompli jilqa' fih nies dedikati biex iservu fil-Korp tal-Pulizija. Membri li jħossuhom kburin li bil-ħidma tagħhom qed jgħinu u jaġhtu protezzjoni lis-soċjetà Maltija.

magazine.police@gov.mt 

L-istress u l-‘burnout’

minn Stelmart Khalil – ESP Unit Co-Ordinator
Employee Support Programme Unit

L-istress

L-istress huwa parti mill-hajja u kulhadd jista' jesperjenzah xi darba jew oħra. Dan jinħass l-aktar meta nkunu qegħdin nithabtu mal-problemi tal-hajja. L-istress huwa reazzjoni fiżika, u dak li jitqies bħala stress għal persuna mhux bilfors ikun ta' stress għal haddieħor. L-istress mhux wiex marda, madankollu ammont kbir ta' stress kontinwu jista' jwassal għal dipressjoni jew anzjetà, jew problemi serji ta' saħħa mentali.

L-istress jista' jkun pożittiv; ċertu ammont ta' stress huwa neċessarju biex tfejji jew twettaq xi haġa.

L-istress jista' jiġi kkawżat meta n-nies ta' madwarna jitolbu mingħandna affarijiet impossibbli, jew meta niffaċċjaw diffikultajiet fil-hajja personali tagħna jew fuq ix-xogħol, li ma jkollniex kontroll fuqhom. Uħud mill-kawżi tal-istress huma avvenimenti ta' ferħ, iżda minħabba li dawn iġibu magħhom bidliet kbar, jew jirrikjedu ħafna mingħandna, dawn l-avvenimenti jistgħu jkunu stressanti.

Uħud mill-kawżi tal-istress huma: tibdil konsiderevoli f'ħajjtna (bħal żwieġ jew tarbija ġdida); diffikultajiet fuq ix-xogħol; ħin limitat; diffikultajiet fir-relazzjonijiet; problemi finanzjarji; luttu; mard serju; *bullying* u fastidju.

L-istress jista' jidher f'sintomi fiżiċi, emozzjonali u fl-imġieba tagħna. Fost is-sintomi fiżiċi nsibu: nifs mgħaġġel; uġiġh ta' ras; għejja kontinwa; aġitazzjoni; problemi tal-irqad; pressjoni għolja; nuqqas ta' aptiġ; diffikultajiet sesswali, u uġiġh fis-sider. Fost is-sintomi emozzjonali nsibu: nuqqas ta' interess u motivazzjoni; irritazzjoni u nervi; aġitazzjoni, diffikultajiet biex tistrieħ; tħossok mgħobbi żżejjed; tħossok waħdek u iżolat/a; dipressjoni u dwejjaq ġenerali. Bħala s-sintomi tal-imġieba nsibu: tiekol iktar jew anqas; torqod ħafna jew ftiit; tittraskura jew tipposponi r-responsabbiltajiet; tixrob, tpejjep jew tieħu d-drogi biex tistrieħ; tibki ta' spiss.

Il-burnout

Il-*burnout* huwa stat ta' eżawriment emozzjonali, mentali u fiżiku li ħafna drabi jiġi kkawżat minn perjodu twil ta' stress eċċessiv. Sintomu komuni tal-*burnout* huwa meta l-persuna tħossha 'overwhelmed' u ma tiflaħx tlaħħaq

mal-eżiġenzi tal-hajja ta' kuljum. F'dan l-istat il-persuna tibda titlef l-interess u l-motivazzjoni fl-aspetti kollha tal-hajja tagħha, filwaqt li tħossha mingħajr enerġija u bla motivazzjoni biex taqdi d-dmirijiet tagħha.

Għalkemm huwa komuni li jiġu ġranet fejn persuna tħossha mdejqa jew mhux apprezzata, meta l-persuna tħossha hekk il-maġġoranza tal-ħin, jista' jkun li tkun qed tesperjenza *burnout*.

Is-sintomi tal-*burnout* jinkludu għejja estrema fil-maġġoranza tal-ħin, nuqqas ta' heġġa u motivazzjoni biex taqdi dmirijietek, u nuqqas ta' interess fl-affarijiet li qabel kont tieħu gost tagħmel. L-effett tal-*burnout* jaffettwa lil persuna kemm fuq bażi emozzjonali u psikoloġika, imma wkoll fiżikament għax tagħmel lil persuna vulnerabbli għal mard bħall-influenza u rjaħat. Għalhekk huwa importanti li jekk persuna tħoss li qed tesperjenza dawn is-sintomi għandha tftitex għajjuna professjonali minnufih.

Id-differenza bejn l-istress u l-burnout

Għalkemm *burnout* jista' jiġi kkawżat minn ħafna stress, mhux l-istess haġa bħal ħafna stress. Stress jiġi kkawżat mill-fatt li persuna trid tagħmel ħafna affarijiet u trid tlaħħaq ma' diversi affarijiet f'salt. Għal persuna li qed tesperjenza stress, l-importanti hu li tikseb kontroll fuq dawn ir-rikjesti biex tħossha aħjar.

Il-*burnout* min-naħa l-oħra, huwa kkaratterizzat minn emozzjonijiet li tagħmel x'tagħmel mhux biżżejjed. Meta persuna tħossha *burnout*, tħoss ċerta vojta, nuqqas ta' motivazzjoni u mingħajr heġġa li tagħmel xi haġa dwarha. Persuna li tesperjenza *burnout* ħafna drabi ma tarax tama li s-sitwazzjoni tista' titjieb.


Persuna ma ssirx *burnout* mil-lum għall-għada; huwa proċess li jseħħ fuq medda ta' żmien. Fil-bidu, is-sintomi tal-*burnout* ikunu sottili, imma jsiru aġar iktar ma' jgħaddi ż-żmien. Għalhekk importanti ħafna li jekk inti jew xi ħadd fil-qrib tiegħek qed jesperjenza dawn is-sintomi tfit-txu l-għajjuna mill-ewwel, bħala mezz ta' prevenzjoni. Jekk is-sintomi tal-*burnout* jiġu nġorati, huwa faċli ħafna li dawn jiżviluppaw f'dipressjoni jew diffikultajiet oħra ta' saħħa mentali.

Jekk qiegħed f'sitwazzjoni fejn tħoss li għandek *burnout*, huwa importanti li:

1. Tnaqqas ir-rittmu tal-ħajja tiegħek u tieħu 'break'. Naqqas kemm tista' l-impenji u r-responsabbiltajiet biex tagħti ċans lilek innifsek tistrieħ u tirrifletti.
2. Tfittex l-għajnuna u s-sapport. Meta persuna tkun *burnout*, huwa faċli li tinqata' għaliha waħidha, iżda huwa importanti li l-persuna tfittex is-sapport ta' ħbieb u/jew familjari. Jekk dan mhux possibbli, jeżistu professjonisti li jistgħu jkunu ta' għajnuna f'dan ir-rigward.
3. Tagħmel evalwazzjoni tal-prijoritajiet f'ħajtek. Uża ż-żmien ta' riflessjoni biex tevalwa l-prijoritajiet u tara x'affarijiet tista' tnaqqas mill-ħajja tiegħek biex ikollok ċans tiffoka fuq l-affarijiet li tixtieq u li huma iktar importanti għalik.

Aħna nistgħu ngħinuk

L-*Employee Support Programme* (ESP) huwa mmirat biex jiddentifika u jindirizza bosta diffikultajiet li jfixklu l-bilanċ ta' bejn il-ħajja personali u tax-xogħol tal-impjegati, fosthom, l-istress relatat max-xogħol, problemi relatati mas-saħħa mentali u stress emozzjonali, problemi fiż-żwieġ u fil-familja, luttu u mard serju, vizzji, kif ukoll problemi ta' diżabilità. Il-proġett tal-ESP huwa ko-finanzjat mill-Fond Soċjali Ewropew, Politika ta' Koeżjoni 2007-2013, b'rata ta' ko-finanzjament ta' 85%.

Jekk tħoss li għandek bżonn l-għajnuna, tista' taċċessa l-programm tal-ESP. Dan is-servizz qed jiġi pprovdut bla ħlas għall-impjegati pubbliċi. Għal aktar informazzjoni tista' żżur is-sit elettroniku <http://pahro.gov.mt/esp> jew iċċempel 'l *ESP Unit* fuq 2200 1210 jew tibgħat imejl fuq esp.opm@gov.mt biex tagħmel appuntament. Il-kunfidenzjalità hija ggarantita. 

Mil-lenti tat-Tabib tal-Emergenza

Operazzjoni ta' salvataġġ fuq xena ta' incident

minn Dr. Michael Spiteri MD MRCSEd DiplIMC RCSEd, Accident and Emergency Consultant, Clinical Lead Major Incident Preparedness - Mater Dei Hospital

Kien fl-1896 meta kienet irregistrata l-ewwel fatalita' ta' incident tat-traffiku fir-Renju Unit. L-espert forensiku li mexxa l-awtopsja fuq il-vittma, Bridget Driscoll, kien ikkwotat li qal "haġa bħal din m'għandha terġa' tigri qatt". Illum nafu li l-istorja hi ferm differenti u kollha nafu li t-tbassir ta' dan l-espert mar ftit żmerċ.

Madankollu nbidlu hafna affarijiet oħra minn dak iż-żmien; saru avvanzi kbar fil-prevenzjoni tal-incidenti u fit-tnaqqis ta' korrimenti assoċjati mal-incident. Minkejja dan, incidenti għandhom jiġru u dak huwa meta aħna, l-aġenziji tas-salvataġġ, nidhlu fl-istampa.

Il-gżira żgħira tagħna wkoll rat bidla fin-natura tal-incidenti li jseħħu. Aħna konna ffaċċjati bi sfidi li hadd ma seta' jbossarhom sa ftit taż-żmien ilu. Biss, flimkien, aħna dejjem imexxielna noħorġu l-aħjar tagħna billi naħdmu lejn għan wieħed komuni – li nipprovdur l-aħjar servizz lil dawk li jkunu fil-bżonn. Dawn is-sitwazzjonijiet urew il-ħtieġa li aħna għandna bżonn nibqgħu mixjin 'il quddiem u ntejbu l-kapaċitajiet tagħna biex nirrispondu w biex nitgħallmu tekniki godda. Fuq kollox swew ukoll biex aħna nrabbu l-maturita' li nikkritikaw lilna nfusna. Issa wasal iż-żmien li aħna nerġgħu nirriflettu mill-gdid u b'onesta' niddeterminaw liema huma dawk is-setturi li għandhom bżonn titjib. L-opinjoni personali tiegħi hija li għalkemm aħna għamilna avvanzi kbar fid-direzzjoni t-tajba, issa jeħtieġ li nikkonsolidaw dak li nafu filwaqt li l-aġenziji differenti jintegraw is-sistemi tagħhom.

Sabiex jintlaħaq dan il-għan, aħna l-ewwel irridu nanalizzaw l-elementi ewlenin ta' operazzjoni ta' salvataġġ.

Dawn jistgħu jiġu mqassma kif ġej:

- il-fattur tal-hin.
- it-tqassim tal-informazzjoni
- l-għarfien

Il-fattur tal-hin – Il-hin huwa wieħed mill-ikbar għedewwa tagħna. Hekk kif iseħħ incident, jibda proċess ta' deterjorazzjoni progressiva. Dan jista' jkollu tifsira differenti għall-aġenziji differenti, pazjent jiddeterjora, nirien jikbru jew evidenza ssir aktar dilwita jew kontaminata. Għalhekk hemm bżonn li naslu fuq il-post mill-aktar fis possibbli filwaqt li nassiguraw li nagħmlu dan bla periklu. Izda li naslu fuq il-

post ma jkunx biżżejjed; Dawk li jaslu l-ewwel għandhom jkunu mgħammra b'taħriġ speċifiku ta' kif wieħed għandu jimmaniġġja xena ta' incident. Huwa importanti li wieħed jirrealizza li l-ewwel ftit minuti normalment jiddeterminaw is-suċċess tal-operazzjoni. Bħala konklużjoni, għandna npoġġu flimkien u nizvillupaw metodi standardizzati ta' kif wieħed jimmaniġġja x-xena tal-incident. Eżempju ta' dan il-kuncett ha jiġi mfisser iktar 'il quddiem.

It-tqassim tal-informazzjoni - Bniedem avżat nofsu armat. Kuljum aħna mqabbdin f'taqtiġha biex nippruvaw naqdu l-ħtiġiet tal-incident bl-aħjar rispons possibbli. Is-suċċess ta' dan il-proċess huwa normalment limitat minn fattur wieħed – id-disponibbiltà ta' informazzjoni aġġornata, affidabbli u preċiża. Sfortunatament f'pajjiżna, għadna ma wasalnex li jkollna centru ta' kmand wieħed, li jkopri s-servizzi ta' emergenza kollha. Din il-limitazzjoni qiegħda l-hin kollu tpoġġina fir-riskju li, jew li nitilfu l-informazzjoni jew li din tinghatha meta jkun tard wisq. Sabiex tingħeleb din l-isfida, kmamar tal-kontroll għandhom jizvillupaw *networking approach*, jiġifieri ġa la darba tkun intbagħtet l-għajnuna fuq incident, kull kamra tal-kontroll trid tipprova tikseb aktar informazzjoni u tgħaddi dik l-informazzjoni lill-aġenziji l-oħra.

L-għarfien: L-istorja dejjem uriet li l-abbiltà tagħna li nbassru l-futur hija kważi inezistenti. M'għandna ebda ideja ta' dak li aħna se jrin nsibu għada, l-unika ċertezza huwa li la darba jkollna sejha fuq il-112, aħna obbligati li nirrispondu, w irrISPETTIVAMENT miċ-ċirkostanzi aħna mistennija li nipprovdur servizz li hu ta' livell aċċettabbli. Li ma nkunux imħejjija m'għadhiex skuża valida. Mil-lat mediku, l-isfidi huma kbar; mhux biss ix-xenarji ta' salvataġġ saru iktar ikomplikati, izda wkoll minħabba l-fatt li r-rispons tagħna qed isir f'inqas hin meta kkumparat mal-passat, qegħdin niffaċċjaw każijiet ta' korrimenti serji li sa ftit ta' żmien ilu kienu jinstabu mejta. Ir-realtà hi li issa qed nittrattaw każijiet ferm aktar serji ta' trauma u għalhekk il-hiliet tagħna jridu jitiġgħu għal livell ieħor.

Issa prattikament wasalna ftit xhur 'il bogħod mill-partecipazzjoni ta' Malta f'awvenimenti maġġuri, eżempju ċ-CHOGM, il-Presidenza tal-UE, eċċ. Dawn l-awvenimenti ser iġibu wkoll xenarji speċifiċi li aħna mhux dejjem niltaqgħu magħhom fix-xogħol tagħna ta' kuljum.

Feature

Dawn l-artikli li ser jiġu pprezentati matul ix-xhur li jmiss huma ddisinjati biex jippromwovu għarfien u diskussjoni dwar dan is-sugġett. Huma maħsuba wkoll biex jipprovdu qafas sabiex jinkoraġġixxi l-proċess tan-*networking* u biex jgħin l-aġenziji differenti tas-salvataġġ li jibdew jikkellmu l-istess lingwa.

Artikolu 1: L-immaniġjar tax-xena tal-incident

Il-perspettiva mir-rispons mediku.

Kull xena ta' incident għandha bidu kaotiku. L-ewwel ftit sekondi huma wkoll tipikament disorjantanti għal min jasal l-ewwel. Huwa f'dan il-hin fejn wieħed jibda jipprova jifhem x'għara u jipprova jaqbad art tal-kobor tal-problema. Inizjalment wieħed jiġi ffaċċjat minn mistoqsijiet importanti li wieħed għandu jipprova jirrispondi; x'inhu l-livell ta' periklu? Għandi bżonn iktar għajnuna? Is-sitwazzjoni hija dik li stennejt?



Figura 1: L-ewwel informazzjoni dwar l-isplużżjoni tan-Naxxar kienet tghid li kien sploda ċilindru tal-gass.

F'dan l-ewwel artiklu għalhekk ser nanalizzaw wieħed mill-metodi ta' kif il-Pulizija tista' tghin biex twitti t-triq għas-servizzi tas-saħħa.

Il-kunċett ta' CSCATT:

Matul l-aħħar snin kien hemm ħafna attentati biex jissimplifikaw l-*approach* ta' haddiem tas-salvataġġ fuq ix-xena tal-incident. Wieħed mill-akronimi prinċiparjament użati f'dan ir-rigward ġej mill-manwal tal-incident maġġuri (MIMMS) u huwa msejjaħ bħala CSCATT (Figura 2)

Il-Kmand u Kontroll (*Command and Control*):

Fl-incident, l-istruttura ta' kmand u kontroll għandhom ikunu stabbiliti u tinzamm matul il-kors kollu tar-rispons. Ċelloli

ta' kmand u kontroll (Figura 3) għandhom ikunu magħmula minn rappreżentanti tal-aġenziji kollha tas-salvataġġ u għandu jiġi enfasizzat li dan it-tim biss jista' joħroġ ordnijiet u jikkordina mal-kmand tal-kontroll rispettivi. Huwa importanti li anke f'incidenti relattivament żgħar, l-aktar membru b'esperjenza ta' kull entità tas-salvataġġ għandu jidentifika lilu nnifsu.

C - Command & Control
S - Safety
C - Communication
A - Assessment
T - Triage
T - Treatment
T - Transport

Figura 2: Il-Kunċett ta' CSCATT

Fir-rigward tas-sistema ta' rispons tal-ambulanza, l-ufficjal huwa msejjaħ bħala l-*Medical Incident Officer* (MIO) (Figura 4) u dan ir-rwol ewlieni huwa normalment riservat għal tabib speċjalizzat fil-qasam tal-kura mmedjata jew infermier li għandu taħriġ speċjalizzat fix-xogħol tal-ambulanzi.



Figura 3: Il-Kmand u l-Kontroll waqt sezzjoni ta' taħriġ fl-ajruport

Is-sigurtà w is-saħħa fuq il-post tal-incident:

Mitluqa għal riħha, ix-xena tal-incident tibqa' tiżviluppa f'ambjent iktar kaotiku w perikoluż għall-pazjenti, għall-membri tas-salvataġġ u anke għalkemm tal-aħħar imma mhux l-inqas, għaz-zekzieka li jiġu bi għarhom ma' kull xamma ta' azzjoni. Din hija r-raġuni għalfejn il-Kmand għandu mill-ewwel jaħseb biex jistabilizza x-xena. Dan jista' jsir biss billi ż-żona tingħalaq għall-pubbliku w hadd

hliet il-membri tas-salvataġġ m'għandhom jingħataw aċċess għall-post tal-incident. Hemm diversi metodi ta' kif wiehed jopera fuq ix-xena tal-incident, biss dawn kollha għandhom ċertu elementi komuni:

- Il-*Police tape*: għandu jiġi kkontrollat mill-Pulizija. Dan jiġi mqiegħed diversi metri 'l bogħod mill-incident u huwa maħsub biex jipproteġi x-xena u jithalla spazju fejn vetturi tal-emergenza jistgħu jimmanuvraw f'żona sigura.

- Il-Kurdun ta' ġewwa (*inner cordon*): għandu jiġi kkontrollat mill-haddiema tas-salvataġġ u dan jimmarka l-partijiet tal-incident li huma meqjusa bħala perikolużi. Fuq il-parti ta' ġewwa ta' dan il-kurdun għandhom jidhlu biss nies li rċevew taħriġ speċifiku fis-salvataġġ.

- Parkeġġ għal-vetturi tal-emergenza (*Vehicle staging and parking area*): Din hija zona importanti ħafna għax trid tkun imqasma b'tali mod li l-vetturi jistgħu jaqdu r-rwol tagħhom mingħajr ma jimpeddixxu l-aċċess għal xulxin. Minħabba ċ-ċokon tat-toroq tagħna dan mhux dejjem faċli, u hawnhekk il-Pulizija għandhom responsabbilita' kbira.

- Żona tat-trattament (*Advanced medical area*): F'incidenti serji jista' jagħti l-każ li l-feruti jiġu miġbura flimkien u jingħataw kura mmedjata fuq il-post. Dan jiġri peress li ċertu nies feruti tant ikunu f'qada kritika li lanqas biss ikunu maħsuba li ser jgħixu sal-isptar. Għaldaqstant it-tim mediku jamministra kura medika sabiex il-kundizzjoni tas-saħħa tal-pazjent tiġi stabilizzata qabel dan it-trasferiment. It-tipi ta' trattamenti li jsiru fuq il-post jistgħu jvarjaw minn manuvri baziċi sa nterventi avanzati ħafna li jinkludu amministrazzjoni ta' loppju, interventi kirurġiċi biex jinfethu passaġġi tal-arja li jisgħu magħluqa bid-demmm, u tneħħija ta' arja żejda minn madwar il-pulmun. Għalhekk wiehed jista' jirrealizza li dan ix-xogħol jirrikjedi taħriġ mediku ntensiv li jiehu aktar minn sitt snin. Ta' min ukoll jinnota li ċertu tipi ta' interventi jistgħu jesponu lill-pazjenti u



jingurjaw id-dinjita' tagħhom. Huwa għalhekk importanti ħafna li l-membri tal-forzi tal-ordni jieħdu l-passi kollha biex jipproteġu l-lok tal-incident minn terzi persuni li ma għandhomx għalfejn ikunu fil-vicinanzi.

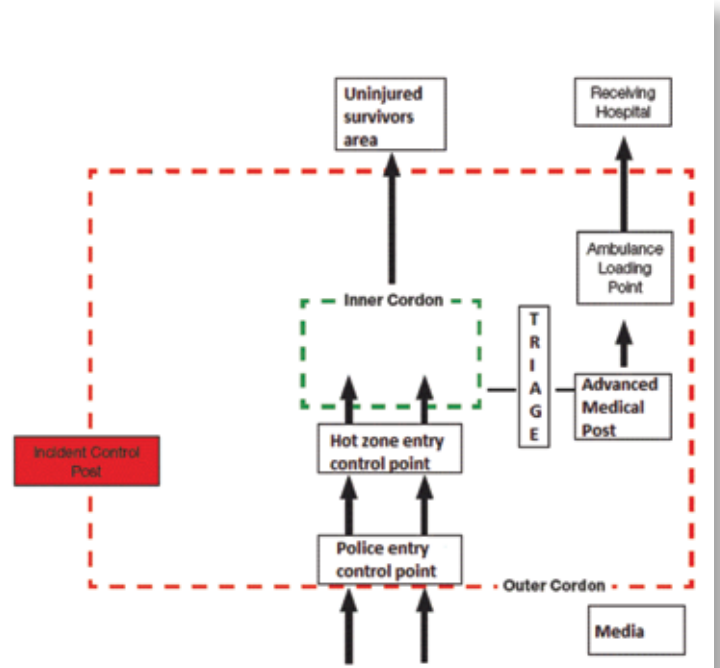


Figura 4: 'Medical Incident Officer' (MIO) jgħaddi nformazzjoni waqt incident tat-traffiku.

Żona tat-trattament, tipikament tinqasam f'diversi partijiet li jkunu maħsubin biex jilqgħu pazjenti ta' kategoriji differenti. Dawn il-kategoriji jiġu determinati skont regoli internazzjonali u ser jkunu s-suġġett prinċipali tal-artiklu li jmiss.

Metodu ta' kif tiġi kkontrollata xena tal-incident

F'dan l-ewwel artiklu rajna kif professjonisti li ġejjin minn oqsma differenti jistgħu jizviluppaw sistemi sabiex jibodew jittkellmu lingwa waħda. Rajna ukoll kif is-suċċess ta' operazzjoni ma jserrax biss fuq persuna waħda imma huwa dejjem ir-riżultat ta' ħidma kollettiva. Għalhekk aħna kollha għandna nemmu li flimkien għandna missjoni waħda, dik li noffru l-aħjar għajnuna possibbli lil dawk li tabilhaqq hekk jixirqilhom.

Dr. Michael Spiteri huwa konsulent fi ħdan id-Dipartiment ta' l-Emerġenza fl-Isptar Mater Dei. F'dawn l-aħħar snin komplabli-istudji tiegħu li kkonċentraw fuq is-salvataġġ mediku u fuq l-incidenti maġġuri. Flimkien ma' tobbja speċjalizzati oħra, huwa pprova għajnuna medika immedjata f'aktar minn 700 incident serju li seħħew fil-gżejjer Maltin.

magazine.police@gov.mt

Paġna għat-Tfal

Pearl Calleja
11-il Sena



Mariah Farrugia
11-il Sena

Dawk il-membri tal-Korp li għandhom it-tfal u jixtiequ jagħtu s-sehem tagħhom f'din il-paġna, permezz ta' kitba jew tpingija relatata mal-Korp tal-Pulizija, jistgħu jagħmlu dan billi jagħmlu kuntatt mal-Bord Editorjali fuq magazine.police@gov.mt



*Attivitajiet
għal żmien il-Milied*



Attivitajiet għal żmien il-Milied

Santa Swim



Attività fil-Belt Valletta b'risq l-Istrina



Il-Banda tal-Pulizija



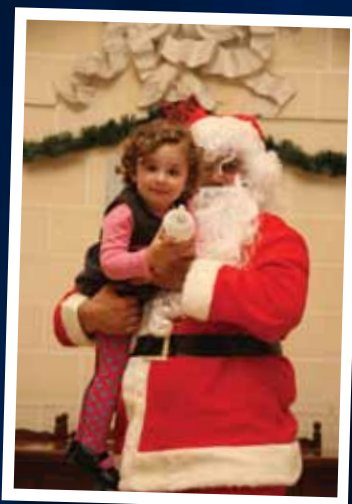
Il-festin tat-tfal



Attivitajiet għal żmien il-Milied



HighTea



Other Ranks Reception





Officers reception



Quddiesa ta nofs il-lejl





Istrina



Il-Kondotta Kriminali u s-sistema kompjuterizzata bejn l-Istati Membri tal-Unjoni Ewropeja

Assistent Kummissarju Silvio Valletta - DIK

Nhar it-12 ta' April 2012, giet immedija sistema kompjuterizzata bejn l-Istati Membri tal-Unjoni Ewropeja sabiex ikun hemm bdil ta' informazzjoni effiċjenti rigward kundanni kriminali. Din is-sistema hija msejha "European Criminal Record Information System (ECRIS)."

Il-Kapitolu 77 tal-Liġijiet ta' Malta, jagħti poter lill-Kummissarju tal-Pulizija li joħroġ ċertifikati tal-kondotta. L-istess Kummissarju tal-Pulizija għandu r-responsabbilita li jzomm l-informazzjoni fuq kull kundanna ta' kull persuna li tinstab hatja fil-Qrati Maltin. Dan ix-xogħol isir mill-Uffiċċju tal-Kondotti magħruf bħala l-Criminal Records Office (CRO).

L-Uffiċċju tal-Kondotti kien iżomm dawn il-kundanni fuq kull persuna f'kotba apposta, iżda meta l-Kummissjoni Ewropeja nformat lill-Istati Membri li kienet ser tinholq sistema kompjuterizzata sabiex ikun hemm bdil ta' informazzjoni bejn l-Istati Membri fuq il-kundanni ta' ċittadini Ewropej, inħasset il-htieġa sabiex anke l-Uffiċċju tal-Kondotti jiġi mghammar bit-teknoloġija tal-informatika meħtieġa.

Fil-fatt il-Pulizija ta' Malta applikat għal fondi mill-Unjoni Ewropeja taħt il-programm "Justice" sabiex ninghataw fondi biex inkunu nistgħu ndaħħlu fis-sistema l-kundanni kollha li għandha fl-arkivji tagħna. L-Unjoni Ewropeja aċċettat l-applikazzjoni tagħna u bħalissa qegħdin fil-proċess li l-kundanni li għandha jinqalbu f'arkivju elettroniku.



Dan il-bdil tal-informazzjoni ta' kundanni huwa pass importanti għaliex jippermetti lill-forzi tal-ordni tal-Membri Stati fil-għieda kontinwa kontra l-kriminalita'. Illum, jekk persuna ċittadin tal-Unjoni Ewropeja tkun qiegħda tiġi nvestigata f'Malta, nistgħu nitolbu l-kondotta tagħha sabiex inkunu nafu x'kundanni kellha dik il-persuna mill-Qrati f'pajjiżi tal-Unjoni Ewropeja. Gew ukoll emendati l-liġijiet li permezz tagħhom persuna li tkun instabet hatja ta' reat f'pajjiż tal-Unjoni Ewropeja, jitqies bħala reċidiv jekk jerga' jitreasaq go pajjiż ieħor tal-Unjoni skont ovvjament ir-regoli applikabbli għar-reċidivita'.

Is-sistema taħdem b'mod pjuttost sempliċi, prattiku u spedit għaliex issir permezz ta' imejl apposta magħrufa bħala ECRIS R1. Permezz ta' din il-proċedura, l-Istati Membri jitolbu l-kundanni ta' ċittadini fuq reati maqbuli minn qabel.

Qabel ma giet immedija din is-sistema saru diversi laqgħat bejn rappreżentanti ta' kull Stat Membru. Gie deċiż dwar liema reati għandha tiġi mibdula l-informazzjoni. Kull Stat Membru jibgħat l-informazzjoni bil-lingwa tal-pajjiż rispettiv u mbagħad is-sistema awtomatikament taqleb ir-reat bil-lingwa tal-pajjiż li jkun qed jirċievi din l-informazzjoni. Dan seta' jsir biss għax kull reat ingħata kodiċi magħruf bħala ECRIS Code. Kull pajjiż għandu l-Kodiċi Kriminali tiegħu u għalhekk kien hemm il-htieġa għal din is-sistema komuni biex toħloq l-uniformita' għall-iskop ta' din is-sistema. Għalhekk meta xi

Feature

ħadd jibgħat talba lil Malta għall-informazzjoni fuq persuna li tkun per eżempju għet ikkundannata fuq serq, is-sistema waħedha b'mod awtomatiku, permezz tal-*ECRIS code*, taqleb dik l-informazzjoni biex aħna bħala pajjiż nifhmu li l-informazzjoni mitluba hija dwar serq.

Kif għe spjegat qabel, dan il-bdil tal-informazzjoni, jista' jsir meta ċittadin ta' Stat Membru jkun ser jitrešaq il-Qorti. Izda hemm ukoll eżempji oħra fejn tista' tintalab din l-informazzjoni u dan meta ssir talba minn awtorita' amministrattiva kompetenti kif definita skont il-liġi u skont iċ-ċirkostanzi stipulati u elenkati, jew inkella fuq talba tal-persuna nnifisha.

Dan ifisser, li awtorita' amministrattiva kompetenti f'kull stat membru kif stipulat fl-artikolu 3(4) tal-Kap 77 tal-Liġijiet ta' Malta, tista' titlob lill-awtorita' ċentrali ta' pajjiżna (CRO) sabiex tipprova estratt tal-kondotta ta' persuna li tkun qed tfitx impjeg ma' din l-Awtorita'. Il-ħsieb wara dan kollu huwa sabiex persuni vulnerabbli, speċjalment it-tfal, jiġu protetti minn dawn il-persuni.

Fit-13 ta' Diċembru 2011, il-Kummissjoni Ewropeja ħarġet direttiva oħra li għib in-numru 2011/93/EU li permezz tagħha qed tissaħħaħ il-ħidma u l-ġlieda kontra l-abbuż sesswali u l-isfruttament sesswali tat-tfal u l-pedopornografija. Din id-direttiva għet fis-seħħ fit-18 ta' Diċembru 2013, u kull Stat Membru issa għandu l-obbligu li jitlob il-kondotta ta' kull persuna li tkun toqgħod jew tkun ċittadina ta' Stat Membru ieħor u li tkun qed tfitx impjeg jew xogħol volontarju mat-tfal jew organizzazzjonijiet jew entitajiet li jaħdmu u joperaw mat-tfal.

Permezz tal-bdil tal-informazzjoni dwar kondotti, issa għandna għodda oħra sabiex il-forzi tal-ordni jkunu jistgħu joperaw aħjar fil-ġlieda tagħhom kontra l-kriminalita' fl-Unjoni Ewropeja.

silvio.valletta@gov.mt 



Dan il-programm huwa
ko-finanzjat mill-Unjoni Ewropeja

Għoti ta' Ċertifikati 2013

minn WPC 280 Louise Camilleri - CMRU

Nhar il-5 ta' Jannar, 2014, ġewwa s-Sala Vilhena, bħal kull sena saret iċ-ċerimonja għall-għoti ta' premijiet u unuri lil dawk il-membri tal-Korp li matul is-sena li għaddiet iddistingwew ruħhom b'azzjonijiet li wettqu.

Waqt din l-okkażżjoni, ġewwa s-sala kien hemm numru sabiħ ta' membri tal-Korp kif ukoll eks-membri. Din iċ-ċerimonja bdiet b'quddiesa kkonċelebrata minn Fr Raymond Bonnici, il-Kappillan tal-Korp. Wara li saret il-quddiesa u Fr Bonnici fakkar l-eks Pulizija li hallewna, daflu l-*colours* tal-Korp akkumpanjati mill-*bagpipers*.

Waqt id-diskors tiegħu l-Kummissarju tal-Pulizija, is-Sur Peter Paul Zammit, saħaq li la darba tkun membru tal-Korp tal-Pulizija, kemm meta tispicċa mis-servizz u anke wara mewtek dejjem ser tkun Pulizija. Id-doveri tagħna f'din il-hajja huma ferm importanti irrilevanti jekk għadniex fil-Korp jew le.

Il-Kummissarju kompli billi qal illi din is-sena l-Korp ser jiftaħ l-bibien għal dawk li telqu u li ridu jerggħu lura bħala *reserve constables* sabiex jergu jagħtu l-esperjenza tagħhom lura lill-Korp. Huwa rringrazzja lil kulhadd li kien qiegħed hemm sabiex jattendi għal din l-attività. Wara ngħata bidu għall-ċerimonja qasira ta' għoti ta' ċertifikati ta' kommemorazzjoni.

Tajjeb li jingħad li qabel ma ngħataw iċ-ċertifikati ta' kommendazzjoni, wiehed irid isemmi li fl-okkażżjoni ta' Jum il-Pulizija 2013, diġa' kienu ġew ippremjati għaž-żelu muri lejn dmirijiethom u xogħolhom;

· PC 258 Mario Mallia li kien protagonista nhar il-11 t'Awwissu 2012, ġewwa l-Belt Valletta, fejn imexxielu jwaqqaf persuna milli tikkommetti suwiċidju;

· PC 1188 Paul Cassar u PC 243 Clayton Frendo li kienu strumentali meta fl-4 ta' Mejju 2013, ġewwa Ta' Xbiex, qabzu l-baħar fit-tentattiv sabiex isalvaw il-hajja ta' persuna li kienet



maq'buda fil-karozza tagħha taħt l-ilma;

· 2/SM 888 Dunstan Camilleri, PS 1437 Norman Xuereb u PC 1256 Simon Schembri, talli nhar is-26 ta' Ġunju, 2013, taw assistenza mmedjata lil mara li kienet waslet biex ikollha tarbija, billi skortawha flimkien mar-raġel tagħha sal-isptar Mater Dei; u

· PC 1539 Michael Farrugia li kien strumentali nhar il-15 ta' Lujlu, 2013, ġewwa l-Furjana fejn mexxielu jiftaħ vettura li aċċidentalment issakkret b'tarbija ta' sena u nofs go fiha, fl-eqqel tax-xemx tas-Sajf.

Il-Pulizija li ngħataw iċ-ċertifikat ta' mertu waqt din l-okkażżjoni kienu:

· PC 1478 Julian Grima talli fit-23 ta' Settembru, 2013 waqt li kien frank, imexxielu jaqbad persuna li kienet għadha kemm ikkomettiet ħsara volontarja fuq vettura pparkjata f'Ta' Xbiex;

· PC 1472 Brian Grech talli fis-27 t'Ottubru 2013 waqt li kien frank, intervjena u ha l-passi neċessarji mal-kollegi tiegħu tar-*Rapid Intervention Unit*, rigward omiċidju volontarju li kien għadu kemm seħħ fil-vicinanzi tar-residenza tiegħu;



· PC 784 Darryl Buhagiar talli fit-13 ta' Novembru, 2013, fil-Belt Valletta, ta' assistenza immedjata lill-persuna ta' nazzjonalita' barranija biex b'hekk imexxielu jwaqqafha milli tikkommetti suwiciidju.

· U fl-aħħar, iżda mhux l-inqas, PC 138 Joseph Portelli talli matul ix-xahar ta' Diċembru 2013, ħa sehem u kien strumentali f'operazzjoni sabiex tinqabad kwantita' konsiderevoli ta' droga kannabis, kokaina u żewġ vetturi.

Inghata ukoll it-trofew għal dak id-Distrett li mrexxielu jnaqqas l-akbar perċentaġġ tar-rata ta' kriminalita' meta kkumparata mas-sena ta' qabel. Is-sena l-oħra, ix-*shield* kien intrebaħ mid-distrett numru tlieta u ċjoe' dak id-distrett li jkopri Raħal Ġdid, Haħ Tarxien, il-Fgura, Santa Luċija u Haħ Luqa. Din is-sena, ix-*shield* intrebaħ mid-distrett numru sitta, li mrexxielu jnaqqas ir-rata ta' kriminalita' bi tnejn punt tnejn u tmenin fil-mija (-2.82%).

Madwar tmien snin ilu, beda jinghata trofew ukoll għal dak l-uffiċjal jew uffiċjali li ddistingwew ruħhom b'għemilhom tul is-sena preċedenti. L-uffiċjal jiġi magħżul minn bord im-waqqaf għal tal-apposta li jgħarbel il-lista ta' dawk kollha nnominati fosthom dawk li jkunu rċevew ċertifikat ta' kom-mendazzjoni matul is-sena ta' qabel u wara jiddeċiedi fuq l-aktar wieħed li ddistingwa ruħhu fosthom.



Għas-sena 2013, l-uffiċjali rebbieħa kienu PC 1188 Paul Cas-sar u PC 243 Clayton Frendo.

Il-Kuntistabbli 1188 Paul Cassar daħal fil-Korp fit-28 ta' Ġunju 1994. Huwa serva fid-distrett ta' Tas-Sliema, l-Iskwadra ta' Kontra d-Droga, fid-distrett tal-Hamrun u reġa' serva f'dak ta' Tas-Sliema filwaqt li l-Kuntistabbli 243 Clayton Frendo ngaġġa fil-Korp tal-Pulizija nhar it-22 ta' Ġunju 2010. Huwa serva fid-distrett ta' Tas-Sliema u fl-Iskwadra ta' Kontra d-Droga.

Fl-aħħar inghataw ukoll ċertifikat ta' servizz flimkien ma' tifikira ta' apprezzament lil dawk l-eks membri tal-Korp li ritiraw mis-servizz is-sena li għaddiet wara li kienu servew fil-Korp għall-25 sena jew aktar. Ta' dan il-Korp jirringrazzjahom u juri l-apprezzament tiegħu. Il-membri tal-Korp huma :

- Deputat Kummissarju - Joseph Cachia
- Eks Surġent Maġġur 1404 - Anthony Cutajar
- Eks Kuntistabbli 411 - Raymond Grech
- Eks Kuntistabbli 623 - Emanuel Lia
- Eks Kuntistabbli 753 - Raymond Gatt
- Eks Kuntistabbli 868 - Paul Camilleri
- Eks Kuntistabbli 1432 - Emanuel Micallef
- Eks Kuntistabbli Mara 18 - Moira Cassar
- Eks Kuntistabbli Mara 90 - Antonella Busuttli

Waqt din iċ-ċerimonja, is-Sur Charles Curmi, President tal-Assoċjazzjoni tal-Pulizija Irtirati ta' Malta ppreżenta tifikira tal-okkażżjoni lill-Kummissarju tal-Pulizija, is-Sur Peter Paul Zammit.

Wara din iċ-ċerimonja kien imiss ir-reċeviment li nsibuh bħala dak tal-pensjonanti ġewwa s-Sala San Mikiel. Bħas-soltu l-attenzenza kienet waħda koira u r-rakkonti tal-esperjenzi tal-passat ma naqsux.

Minn hawn nifirhu lill-kollegi tagħna li ngħataw ċertifikati u rikonnoxximenti tal-hidma tagħhom, kif ukoll lid-Distrett numru 6 tas-suċċess li kellu matul is-sena 2013.

louis.e.camilleri@gov.mt 

Apprezzamenti u kkommendazzjonijiet lill-Pulizija



Bike Ride 2013
12th December 2013

On behalf of our patients and their families, I would like to thank you, for your support during our recent event. Thanks to all of you, the nice sum of €5,000 was collected.

It is thanks to acts of solidarity such as this that for the past 24 years Hospice Malta has been able to continue to fulfil its mission of providing free-of-charge Palliative and End of Life Care services for patients and their families affected by cancer and other terminal illnesses.

The goal of Hospice Malta is to continue to make a difference in the lives of patients and their families. With the help from benefactors/sponsors such as you we will continue to see improvements in the services offered.

We thank you once again for your generosity and wish – Christmas and a prosperous New Year.

Yours sincerely,
Anabel Ding
Fundraising Coordinator & PA

The Police Commissioner
Malta Police Head Quarters
Floriana.

Hope this letter will find you well. I am writing this letter as an appreciation to one of your sergeants. Lately we had a situation where we had to refer to the Sliema Police Station since our fourteen year old daughter is being picked on through the internet continuously by certain people and are making her go through some really difficult times, this has been going on for quite some time. We had no choice, we contacted the mentioned Police Station and we were told to visit them over at the Station. That day, Sergeant Valerie Ferrugia (WPS 215) was on duty. She gave us her dedicated time and heard our case, this has happened more than once since these people kept going on and on (till today). She took our case seriously and took action by contacting some of the people together with their parents involved.

29th November
Għażiż Kummissarju
Peter Paul Zammit
Jien Manthèse Attard Mill-Gozo
Ded Nabghad din Littira b'ix
muri l-apprezzament tiegħi
fil-kas ta' Jirodi li kien
jinvolvevli lili

Apprezzament Speċjali lil
Għassa ta' tas Sliema li
Kemmi pulizija, Spettur
Surgenti u magħgur li
kienu ta' għajruna kantina
b'ix dan il-kas jissalva

Kunsill Lokali L-Isla
12th October 2013

The Revival of Old Towns and Cities
The Revival of Old Towns and Cities Maritime Services International Festival 2013

Dear Sirs,

This is to thank you on behalf of the L-Isla Local Council for your kind contribution towards the organisation of the above mentioned event, which was held on Sunday between the 12th and 13th September, 2013.

The event was very well organised, thanks to the professional approach and organisation. The year was managed to reach out targets. This was evident by the turnout we received from the public and also by the atmosphere created in Sliema during the three-day festival.

Yours faithfully,
Jasna Jelic (Council Administrator)

I would like to thank her and show our gratitude for always giving us her time even on her days off. I must say she's really dedicated to her work and she truly is an asset to your team.

Thanking you for reading our letter, we would like to take this opportunity to wish you, your families a Merry Christmas and a Prosperous New Year.

Għażiż Spettur Zammit,
F'isem il-komitat parrakkjali tal-Iskema niringrazzja li-Sergent Edward Zammit tal-lugħa li serva l-bierah fil-għajra ta' Għassa ta' tas Sliema. Kienet interessanti form u kollha ta' kienet kontributiva u kienet ta' għajruna kantina b'ix dan il-kas jissalva.

It-Tnejn 18 ta' Novembru 2013
is-Sur Peter Paul Zammit,
Kummissarju tal-Pulizija,
Floriana.

Għażiż Kummissarju,
Qiegħed niktibek din in-nota hekk kif inmmet l-inizjattiva Gozo Free Travel Weekend b'ix muri l-apprezzament tiegħi għall-hidma li wettest il-pulizija fl-isieghat li għaddeu.

Ma kienet faċli li nilaq għall-infuss qawwi ta' eluf ta' Malin u barranin li tagħtu l-istadina li għaddeu.

Il-pulizija wrew professionalizmu fejn b'organizzazzjoni kkontrollaw l-eluf ta' vetturi li riedu jingħajru Għawdex u jingħajru lura. Il-que kien wieħed twil u kien hemm min stema bejn siegħa u siegħa u nofs imma l-kelma l-tajba u l-attenzjoni li taw il-pulizija lill-eluf li riedu jaqsmu bejn iż-żewġ gzejjer l-inkonvenjent naqas hafan.

Naprezza jekk rivaasal l-apprezzament tiegħi lill-ufficjali u membri tal-Korp tal-Pulizija li taw is-servizz f'din l-inizjattiva.

Inselli għalik

Mis-sinjura tagħna u n-nomerkon Fulmina b'ix il-Magħgur għall-hidma ta' għajruna kantina b'ix dan il-kas jissalva.

Mi-ghid grazzi u tishijet
Rosalia Ebever Caputo

MALTA SHOOTING SPORT FEDERATION
Triq ta-Sagra Famija, Bidnija V/O Mosta MST 5006, Malta
Tel/Fax: 00356214131715
E-Mail: msf@malta.org.mt Website: www.mssf.org.mt

22nd November 2013

The Commissioner of Police
Police Headquarters,
Floriana - CMR 02,
Malta

Dear Sir,

The Council of the Malta Shooting Sport Federation would like to our heartfelt thanks for finding the time to organize the very valuable meet discussions of Thursday 21st November 2013.

We appreciate your understanding and your commitment in help solve issues which was hindering the every day running and progress Malta Shooting Sport Federation.

We look forward to lasting good relations with your good self and in the meantime we send our sincere best regards.

Sincerely Yours,
Angelo Gates
General Secretary

**GHAQDA PIROTEKNIKA
10 TA' AWISSU
VITTORIOSA**
c/o 69, St. Anthony Street, Vittoriosa RHG1310
Tel Nos: 99491193/ 99475093

26 ta' Awissu, 2013
L-Ispejter tad-Distrett
Għassa tal-Pulizija,
Bormla

Għażiż Spettur,
FESTA SAN LAWRENZ - BIRGU 2013

Nixtiegħu slietu din l-okkazzjoni b'ix għas-nom ta' l-Għaqda tiegħi, minn qalbi niringrazzjak tal-għajruna kbira u l-ko-operazzjoni mill-awissu tiegħek, fil-Festa ta' San Lawrence li għadna kemm għaddeu.

L-għajruna tiegħek kienet strumentali immentu fin-necessità tal-festa tagħna u napprezzjak li dan il-jeqer kien appożizzat ta'ment mill-Vittoriosani kollha, li tan għandhom eħsel għalhem il-festa ta' San Lawrence.

From: Doreen Falzon
Date: 18 November 2013 10:52:42 GMT+1
To: Zammit Peter Paul @ POLICE
Subject: Free Travel to Gozo

Il-gurnata t-tajba,
Il-bierah tiegħi nara logħba football fil-Gozo Football Tournament. Tajna għax it-tifel tiegħi kien se jingħajru l-ewwel darba mat-team tal-kbar. Ahna għandna tifel ieħor li għandu l-kundizzjoni tal-awissu. Xtaqna li naraw il-tifel jingħajru. Hadna li lehor magħna ukoll u hallejniet għal flit siegħat l-Arka Foundation.Imma meta ppruvajna ninzu lura kienet impossibbli. Kellna l-Priority Boarding Pass imma kien kollu għalhejn għax ma stajwax niccaqqu minn ieħor. Jien kellemt pulizija li kien stazzjonat hdejn il-Gozo Football Ground, u tant sibt għajruna kbira. Cempel li-l-Ispejter Tabone u dawn awissu sa hdejn il-vapur mingħajr ebda problema. It-tifel li għandu l-kundizzjoni tal-awissu ma felax għal dak il-traffic kollu u beda jkollu tantrum wieħed wara l-ieħor.

Jien f'isem il-familja tiegħi nixtiegħu niringrazzja li Pulizija kollha li kienet xogħol Għawdex il-Hedd 17 ta' Novembru għall-għajruna kbira li sibt u fehmu s-sitwazzjoni ta' persuna t'olizabbiltà.

Grazzi
Doreen Falzon

Country: United Kingdom
Comments: I would just like to say thank you to the team at Malta International Airport who were extremely helpful in returning my mobile phone when I left it behind. Barbara Paltano, Barbara Prizzani and others were very considerate and respect to you.

“Inthom urejtu x-xewqa li terġgħu tidhlu... u l-Pulizija għandha bżonnkom”

- il-Kummissarju tal-Pulizija

Jigu ngaġġati 23 Kuntistabbli tar-Rizerva

minn WPC 25 Charlene Camilleri – CMRU

Il-na ħafna nisimgħu li l-Korp tal-Pulizija ser jintroduċi dawk li ħafna kienu qed isejjūhom il-Pulizija “part-time”. Fil-verita` l-persuni li għoġobhom jidhlu għal dan ix-xogħol jissejju *Reserve Constables*. Kien propju l-ewwel grupp ta’ tlieta u għoxrin li ngħataw il-ġurament nhar it-13 ta’ Frar 2014 ġewwa l-*Officers’ Mess* fil-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija.

Wieħed u għoxrin raġel u żewġ nisa, li kollha kienu fil-Korp tal-Pulizija fil-passat, ġew stazzjonati f’diversi għases u branki sabiex apparti li jibbenefikaw minn din l-opportunita` li qed jagħti l-Korp tal-Pulizija, ikunu wkoll ta’ għajjnuna fix-xogħol ta’ kuljum. Tajjeb li wieħed isemmi li dawn ingħataw l-opportunita` li jagħzlu sigħat ta’ xogħol li xtaqu jaħdmu mit-Tnejn sal-Ġimgħa.

Il-Kummissarju tal-Pulizija, is-Sur Peter Paul Zammit, indirizza lill-persuni fejn mingħajr ħafna loġħob ta’ kliem qalhom li ħafna minnhom kollha kienu jafu x’ha jagħmlu u li kien importanti li jiftakru li minbarra li huma *Reserve Constables* xorta huma uffiċjali tal-Pulizija bil-poteri kollha, Pulizija bir-responsabbiltajiet kollha u bl-obbligi kollha. Huwa tenna jgħid li dawn il-Pulizija, għal xi raġuni, urew ix-xewqa li jerġgħu jidhlu fil-Korp u min naħa l-oħra l-Pulizija għandha bżonnhom. “Għandha bżonnhom mhux individwali imma flimkien sabiex bl-esperjenza ta’ kulhadd inkabbru din il-familja.” Il-Kummissarju filwaqt li rringrazzjhom tal-attendenza tagħhom, ferħilhom u awguralhom għal hidma futura.

Permezz ta’ dan l-artiklu, aħna nifirħu lil dan il-grupp u nagħtuhom merħba li reġgħu ngħaqdu magħna.

charlene.camilleri@gov.mt 



Biex iż-żmien qatt ma jnessi.....

25 sena mit-twaqqif tas-*Silent Drill Team* tal-Korp tal-Pulizija 1988 - 2013

mill-Ispettur Stephen Mallia - Kmandant tat-Tim

Kien eżattament nhar l-1 t'Ottubru 1988, ftit aktar minn 25 sena ilu, meta ġewwa Pjazza San Ġorġ fil-Belt Valletta deher fil-pubbliku għall-ewwel darba fl-istorja tal-Korp tal-Pulizija s-*Silent Drill Team* kif kien ġie imsejjaħ dak iż-żmien.

Dan il-grupp kien iffurmat minn 26 membru regolari tal-Korp, fosthom tliet surġenti, immexxija minn Spettur f'din l-ordni:

Spettur H.W. Harrison

PS1337 C. Curmi	PS1226 F. Debono	PS270 F. Bezzina
PC23 P. Camilleri	PC36 P. Calleja	PC140 C. Saliba
PC634 W. Imbroli	PC434 P.P. Sammut	PC446 M. Frendo
PC564 G. Schembri	PC939 L. Mariani	PC772 D. Agius
PC869 C. Buttigieg	PC931 J. Scicluna	PC1051 J. Newell
PC959 G. Grech	PC967 A. Barbara	PC1036 S. Mallia
PC1345 A. Chetcuti	PC1224 P. Bezzina	PC1310 D. Bugeja
PC1334 C. Farrugia	PC1434 E. Fenech	PC1009 J. Cassar
PC1482 C. D'Anastasi	PC184 S. Cacciattolo	

Digà kelli l-opportunità nikteb dwar okkażzjoni simili fil-pubblikazzjoni ta' dan il-magazin f'Diċembru 2008, dakinhar fl-okkażzjoni tal-20 anniversarju tat-Tim. Illum li għaddew ħames snin oħra minn dakinhar, xtaqt nerġa' infakkar b'mod partikolari lil dawk l-ewwel membri li fformaw is-*Silent Drill Team* u li illum qed jiġu mfakkra b'isimhom u r-rank li kellhom dak iż-żmien skont kif hawn imniżżel aktar' il fuq. B'unur kbir ngħid li jien ukoll kont wieħed minnhom u kienu l-memorji ta' dak iż-żmien li żammewni għaddej biex dan it-Tim ma jmut qatt. Għalhekk permezz ta' dan l-artiklu, xtaqt nagħti tislma lil dawn il-membri kollha li ħafna minnhom m'għadhomx fil-Korp, fejn saħansitra hemm oħrajn li ħallew din id-dinja. Uħud minn dawn l-ewwel membri għadhom iservu fil-Korp sal-ġurnata tal-lum, fil-



waqt li oħrajn komplew jawanzaw fil-karriera biex illum jinsabu f'karigi għoljin fil-Pulizija.

Ma nistax ma nsemmix b'mod partikolari lill-fundatur ta' dan it-Tim, illum id-Deputat Kummissarju Pierre Calleja, li dak iż-żmien meta kien għadu kuntistabbli, kien il-moħħ wara l-ideja li jitwaqqaf dan il-grupp speċjali fiż-żmien li missieru, il-mibki Alfred Calleja, kien Kummissarju. Sehem importanti ħafna flimkien mas-Sur P. Calleja kellu wkoll l-Ispettur Carmel Curmi li dak iż-żmien kien Surġent, u li flimkien mas-Sur Calleja b'determinazzjoni u hila kienu iddentifikaw lilna, l-ewwel membri tat-Tim biex ingħaqquadna flimkien ġewwa s-sala fejn illum hemm il-mużew fid-Depot il-Floriana biex bdejna l-ewwel taħriġ. Xtaqt ukoll insellem lill-mibki Spettur Harold W. Harrison li kien l-ewwel kmandant tat-Tim, u li warajh kien segwa fil-kariga is-Sur C. Curmi.

Għalkemm iż-żmien ma jstenna lil hadd u jgħaddi minn fuqna bħal leħha ta' berqa, m'għandhom qatt jintesew l-ismijiet ta' dawn l-ewwel membri tas-*Silent Drill*. Bħal m'għamlu dawk li servew fit-Tim warajhom, dawn il-membri għamlu ġieħ kbir u għollew l-isem tal-Korp kemm setgħu meta paxxew eluf ta' nies matul is-snin.

Niftakar, li 25 sena ilu konna ġejna msejhin ġewwa l-Kwartieri Ġenerali fil-Furjana xhur qabel l-ewwel wirja biex jiġi spjegat lilna dak li kien mistenni minna, u anke ntwerejna xi filmati ta' wirjiet simili minn gruppi rinomati barranin.

Konna għadna zgħar u qatt ma qtajna qalbna, anzi kellna entużjażmu u għaqda kbira bejnietna biex imnaxxielna noħroġu bl-ewwel wirja quddiem pubbliku ferm numeruz fil-Belt wara xhur ta' taħriġ ġewwa l-Akkademja fil-Forti Sant' Iermu. Dakinhar tal-1 ta' Ottubru 1988 kien jum speċjali għax





L-okkażżjoni kienet propju biex jiġi nawgurati it-twaqqif tas-*Silent Drill Team* bil-wirja tiegħu fl-aktar pjazza importanti fil-qalba tal-Belt Kapitali. Minn dakinhar qatt ma ħarisna lura, u għalkemm il-wirjiet u d-dehra tat-Tim evolviet mhux hażin matul dawn il-25 sena, dan serva biex id-domanda u l-aspettattivi minn dan il-grupp ta' membri regolari u ferm dedikati tal-Korp, baqgħu hażjin sal-ġurnata tal-lum.

Għal dawk li jridu jkunu jafu ftit dwar l-istorja tat-Tim, l-ewwel wirja kienet saret b'formazzjoni ta' 24 membru mmexxija kif diġa' semmejt mis-Sur Harrison, filwaqt li kien hemm żewġ membri bħala rizerva.

L-azzarin li kien intuża fl-ewwel wirja f'Ottubru 1988 kien l-SLR 7.62mm li għall-okkażżjoni kienu ngabu numru

minnhom mingħand il-Forzi Armati ta' Malta. Fil-wirjiet li saru wara kien ġie użat l-azzarin FAL 7.62mm li kien simili, u aktar tard beda jintuża l-famuz *Lee Enfield 303* li għadu jintuża waqt il-wirjiet tat-Tim sal-lum.

Ta' min ifakkar ukoll, li għalkemm l-uniformi regolari tal-Pulizija kif nafuha llum kienet għadha ma dahlitx fis-sehħ, għax il-Korp kien għadu bl-uniformi tas-Sajf tal-*khaki*, il-membri tas-*Silent Drill Team* ta' dak inhar kienu l-ewwel Pulizija Maltin li żanżnu l-uniformi bil-qmis blu u qalziet iswed li kellu faxx blu fil-ġenb, filwaqt li minflok l-ingravata kien jintlibes skarf tas-satin abjad mal-għonq taħt il-qmis u *beret* sewda flok il-*peak cap*. Fuq il-qmis kienet intużat is-*shoulder patch* simili għal dik li nsibu llum fuq l-uniformi, iżda fuqha, minbarra l-arma tal-Korp, kellha miktub il-motto tat-Tim, dak ta' '*Ritmu, Eleganza, u Preċiżjoni*', u li fuq l-istil tagħha kienet ġiet iddisinjata s-*shoulder patch* li tintlibes fuq l-uniformi regolari tal-Pulizija llum.

Dan kollu juri l-importanza li kellu fil-Korp dan it-Tim li sa mit-twaqqif tiegħu kien meqjus bħala l-*elite* u magħmul mill-aqwa elementi li dejjem kellu l-Korp.

Minhawn nixtieq nieħu l-opportunita' biex insellem lill-membri fundaturi kollha li hadu sehem fl-ewwel wirjiet tas-*Silent Drill Team* 25 sena ilu, u j'Alla l-Korp jibqa' jiftakarhom bħala membri denji li għamlu ġieħ kbir lill-Korp tal-Pulizija ta' Malta u lill-pajjiżna. Nispera li isem dawn l-ewwel membri tat-Tim jibqa' mnaqqax fl-istorja kbira li għandu l-Korp tal-Pulizija ta' Malta biex kulhadd ikun jaf u ma jintesew qatt.

stephen.mallia@gov.mt 

Ħamsa u Għoxrin sena ta' ħidma.

mill-Ispettur Pierre Minuti - Direttur IT

Fis-7 ta' Jannar 2014, iċ-Ċentru tal-Kompjuters 'Francis Rivalora' jew aħjar kif inhu magħruf bħala d-Dipartiment tal-IT, għalaq 25 sena minn mindu nfetaħ nhar is-7 ta' Jannar 1989. Fl-okkażjoni ta' dan il-jum seħhet ċerimonja komemorattiva fejn plakka tal-okkażżjoni giet inawgurata mill-Ministru responsabbli għall-Pulizija, l-Onorevoli Dott. Emanuel Mallia u l-Kummissarju tal-Pulizija, is-Sur Peter Paul Zammit.

Mit-twaqqif tagħha, l-iskop ewlieni ta' din il-binja kienet li toffri servizz fejn jidhlu elementi ta' sigurta', informazzjoni u statistika.



Illum il-ġurnata, wara l-ewwel kwart ta' seklju operattiv, dawn l-elementi għadhom iservu fost oħrajn, bħala it-tliet pilastru ċentrali li d-Dipartiment joffri lill-klijent primarju tiegħu, il-Korp.

Ta' min wieħed isemmi okkażjonijiet kruċjali li seħhew matul dan iż-żmien fejn id-Dipartiment kien essenzjali sabiex l-operat ta' kuljum tal-Korp ma jigix imtellef filwaqt li jintlaħqu miri importanti tal-pajjiż kif ukoll tal-Unjoni Ewropeja. Dawn jinkludu:

Il-bidla minn dħul ta' rapporti meħudin bil-miktub fuq kotba għall-rapporti mdaħħla f'sistema kompjuterizzata. Din kienet magħrufa bħala l-PIRS, u daħlet fis-seħħ fl-1 t'April, 1997. Din is-sistema, li qiegħda fit-tieni generazzjoni tagħha, illum il-ġurnata hi mifruxa fil-Kwartieri Ġenerali, f'madwar 43 sit li l-Pulizija tagħmel użu minnhom fosthom għases, ufficini, portijiet, l-Akkademja, u l-Kumplex Ta' Kandja.

Eżempji oħra jinkludu :

- Il-famuż perjodu tal-*"Millennium Bug"* - 1999
- L-introduzzjoni ta' Malta fl-Unjoni Ewropeja - 2004
- CHOGM - 2005
- L-introduzzjoni ta' Malta fiż-Żona Schengen - 2007
- Il-Bidla għal Ewro - 2008

Kif ukoll introduzzjoni ta' sistemi godda Ewropej, li jinkludu:

- L-Europol
- PRUM, bl-introduzzjoni tas-sistemi ta' DNA u Marki tas-Swaba
- EuroDac
- Sirene Bureau
- Tibdil kontinwu f'sistemi nazzjonali bħal ma huma in-*"National Police System"* u s-sistema tal-Armi.

Dan kollu seħħ permezz ta' determinazzjoni u bżulija dejjem murija mill-haddiema stazzjonati fi hdan din l-iskwadra, li matul is-snin hadmu bla waqfien biex jilħqu dawn il-miri.

Dawn l-eżempji wassluna f'dawn iż-żminijiet riċenti, fejn fid-9 t' April, 2013 li għadda, Malta għaddiet għall-fażi mix-*"Schengen 1"* għall-*"Schengen 2"*, kif ukoll evalwazzjonijiet paralleli li saru fuq Protezzjoni ta' Informazzjoni u Sigurta', u x-*"Schengen Evaluation"* li seħhet fl-14 ta' Settembru, 2013. Ta' min jgħid li Malta kienet l-ewwel pajjiż b'sistema kompleta li giet evalwata.

B'wiċċi minn quddiem nistqarr li matul l-aħħar ta' Novembru, 2013, Malta kisbet riżultati pożittivi ħafna f'dawn l-elementi, li seħhew minhabba deċiżjonijiet importanti li ġew meħudha mill-Kummissarju nnifsu matul ix-xahar t'Awissu 2013. Waħda mid-deċiżjonijiet kruċjali kienet li dan id-Dipartiment ikun indipendenti u awtonomu. Dan ukoll ġie rifeż fil-kummenti pożittivi tal-evalwaturi Ewropej fir-rapport li hejjew għall-Kummissjoni Ewropeja.

Riżultat bħal dan ma kienx faċli, speċjalment wara l-incidenti li seħhew fid-Danimarka fejn minhabba fattur importanti, ċjoe` dak ta' nuqqas ta' sigurta' kif ukoll *"complete outsourcing"*, il-pajjiż sofra minn attakki ċibernetici. U propju dan hu l-element importanti li dan id-dipartiment dejjem offra; sigurta' u sorveljanza ta' informazzjoni; mhux biss tal-pubbliku permezz tar-rapporti, iżda wkoll għall-informazzjoni delikata tal-Pulizija.

Għal futur qrib hemm sfidi godda li dan id-dipartiment irid jiffaċċja. Qed nirreferi għal :

2014

- L-elezzjoni tal-MEPs.
- Introduzzjoni ta' iċċekjar bil-biometrika ta' *"visa holders"* fil-fruntieri ta' Malta.

2015

- Ic-CHOGM 2015

2016 - 2017

- Preparazzjoni u ħidma għal qabel u matul, kif wkoll wara il-Presidenza ta' Malta fl-Unjoni Ewropeja

2018

- Il-V18
- Elezzjoni Ġenerali

Barra dawn l-avvenimenti tal-pajjiż hemm diversi proġetti li ġew identifikati għal perjodu 2014-20. Dawn jinkludu introduzzjoni ta' sistemi godda Ewropej kif ukoll dawg għall-Pulizija. Għal futur qarib, dan it-tim qed jaħdem sabiex nagħtu lil sħabna arma moderna; barra informazzjoni, tagħrif. Għal matul l-ewwel sitt xhur ta' din is-sena ser jkunu ntrodotti funzjonalitajiet godda ta' tfittxija għall-karozzi li ġejjin minn kull pajjiż Ewropew, tfittxija fuq armi u s-sidien tagħhom, kif wkoll tfittxija għall-licenzji tas-sewqan ta' persuni.

Apparti dawn il-facilitajiet, intlaħaq ftehim ma' Transport Malta, sabiex il-Pulizija jkollha aċċess ukoll għad-databaži tar-registrazzjoni ta' dgħajjes u opri tal-baħar, kif ukoll għad-databaži tar-registrazzjoni ta' ajruplani zgħar. Dan ser isir permezz ta' hidma konġunta bejn l-IT tal-Pulizija u l-IT ta' Transport Malta.

Dawn il-proġetti kienu jkunu aktar diffiċli biex jiġu mwettqa kieku mhux għal inizzjattiva personali minn membri tas-sezzjoni, li flimkien mexxew talba għall-fondi mill-Unjoni Ewropeja, sabiex filwaqt illi nkunu f'pożizzjoni li niplimentaw sistemi li l-pulizija għandha bżonn, jew għaliex hemm obbligi fuq il-pajjiż, l-ispiża kapitali tkun iffinanzjata sa 75 u 80 fil-mija mill-Unjoni Ewropeja, filwaqt li mill-fond ċentrali jinhareġ biss id-differenza. Ta' min wieħed isemmi li għall-perjodi bejn l-2014 u l-2020 ġew mitluba mill-fond "Internal Security Fund" is-somma ta' tliet miljuni u tmien mitt elf ewro. U għal perjodu 2013-15, is-somma ta' miljun u nofs mill-fond "External Border Funds", għal ristrutturar fejn tidhol teknoloġija u apparat, kif ukoll għal immodernizzar tal-uffiċini u l-binja tas-sezzjoni.



Fl-aħħarnett wieħed ma jistax ma jsemmix l-operat ta' kuljum li jsir fuq manutenzjoni u nstallar ta' kompjuters li llum ilaħħqu 'l fuq minn 700, kif wkoll għajnuna li tingħata ta' kuljum u kull hin lill-klijenti tagħna permezz tan-"Network Operations Centre". Infakkar li fuq medja ta' tliet snin, kull sena jiġu maħduma u magħluqa 'l fuq minn 9000 call. Dan minnbarra, sorveljanza u hidma fuq "servers"; tagħlim l-Akkademja, lil kull grad; disinjar u ppjanar tal-firxa infrastrutturali u żviluppar intern ta' sistemi skond l-eżiġenza tal-Korp, sistemi tal-Emergenza, eċċ.



Kif semmejt fil-bidu, id-Dipartiment iħaddan fih l-Uffiċċju ta' l-Istatistika. Dan it-tim għalkemm zgħir, jiehu hsieb li jwieġeb għall talbiet matul is-sena għall-informazzjoni, li jlaħħqu mat-350 talba. Funzjoni oħra hi dik li ta' kuljum jiġu ċċekjati r-rapporti kollha tar-reati li l-Pulizija tirċievi. Dawn kollettivament ilaħħqu mat-18,000 rapport annwali.

Minn Novembru 2013, dan l-uffiċċju sawret fih 'l-parti tal-analizi tar-rapporti ta' kriminalita'.

Għaldaqstant, ir-rizultat tax-xogħol tal-Istatistika sar id-dhul tax-xogħol tal-"Crime Analysis".

Dan it-tip ta' xogħol qed jiġi ntrodott f'fazijiet. L-ewwel fażi bdiel isseħħ fuq ix-xogħol distrettwali flimkien mad-Deputat Kummissarju nkarigat, is-Sur Raymond Zammit. Fazijiet sussegwenti ser jinvolvu x-xogħol investigattiv li hu parti mir-responsabbilta' tad-Deputat Kummissarju Pierre Calleja.

Sabiex nikkonkludi, nixtieq nagħlaq billi nerġa' nirreferi għall-introduzzjoni tal-artiklu. Din tinkludi iċ-ċelebrazzjoni mhux biss tal-binja iżda tax-xogħol mogħti mill-pulizija lill-pulizija għal dawn l-aħħar 25 sena. Dan dejjem seħħ permezz ta' tiġdid fl-innovazzjoni, kif ukoll b'determinazzjoni u dedikazzjoni lejn it-teknoloġija li dejjem ġiet murija minn mexxejja preċedenti għal dawg prezenti kif ukoll wieħed jawgura għal dawg futuri.



Għal aktar tagħrif fuq is-sezzjoni, irrikorru fuq il-websajt ufficjali tal-Korp:

www.pulizija.gov.mt/en-us/itsection.aspx 

Kif l-abbuż verbali jinbidel fi Vjolenza Domestika

minn Dr Mark Said – Uffiċċju tal-Prim Ministru

L-abbuż verbali, xort'ohra magħruf bħala abbuż emozzjonali jew psikoloġiku, jista' jkun bil-fomm jew mingħajru. Min jirrikorri għalih ikollu l-ħsieb li jnaqqarlek ħsibijietek dwar il-valur tiegħek innifsek u l-indipendenza tiegħek. Fih jidhol l-abbuż bil-kliem bħal ma huma l-għajjat, it-tgħajjir, li xi haġa titwaħħal fik, u l-umiljazzjoni. Li titwarrab, it-theddid u l-imġieba kontrollata wkoll jaqgħu taħt din ix-xorta t'abbuż. Spiss, min jabbuża, jagħmel użu mill-abbuż emozzjonali biex hafna drabi ddaħħal fin-nofs theddid ta' vjolenza fiżika.

L-abbuż verbali jintuża għal raġuni waħda: biex jinkiseb u jinżamm kontroll assolut fuq il-vittma. Għadarba dan jinkiseb, normalment ma jdumx ma jitfaċċa l-kruha tal-abbuż fiżiku. It-tendenza li l-abbuż verbali jinbidel f'wieħed fiżiku normalment hija magħmula mit-tattiċi segwenti biex jiġi eżercitat kontroll fuq is-sieħeb/sieħba.

Supremazija: L-individwi li jabbużaw iħossu l-ħtieġa li jmexxu r-relazzjoni. Jiddeċiedu għalikom, iġhidulkom x'taġħmlu, u jantiċipawkom biex taġħmlu dak li jgħidulkom bla mistoqsijiet ta' xejn. Min jabbuża minnek jista' jitrattak bħal seftur, tifel jew saħansitra bħala l-oġġett tiegħu.

Umiljazzjoni: Min jabbuża minnek jagħmel minn kol-lox biex iġiegħelek tobġhod lilek innifsek, jew b'xi mod tħossok inferjuri. Wara kolloxx, jekk taċċetta bħala l-verita' li int ma tiswa xejn u li haddieħor qatt ma hu ser ikun iridek, x'aktarx li ftit li xejn sejjer tirreżisti. L-insulti, it-tgħajjir, il-mistħija, u hwejjeġ ohra bħal dawn huma kollha munizzjon t'abbuż maħsuba biex inaqqru mill-valur tiegħek innifsek u jġegħluk tħossok bla ebda reżistenza.

Seklużjoni: Sabiex ikabbar id-dipendenza tiegħek fuqu, is-sieħeb/sieħba tiegħek ibegħdek mid-dinja esterna. Huwa/hija jafu jzommuk milli tara lill-familjari tiegħek jew ħbiebek, jew saħansitra jzommuk milli tmur għax-xogħol jew l-iskola. Taf ikollok titlob permess biex taġħmel xi haġa, tmur x'imkien, jew tara lil xi hadd.



Koerzjoni: Min jabbuża spiss jużaw it-theddid sabiex ma jħallux lill-vittmi taġħhom jitolqu, jew ibeżżgħuhom halli ma jieħdu ebda passi. Min jabbuża minnek jista' jheddek li jweġġgħek jew joqtlok; jista' wkoll jheddek li jneħħi haġtu, jew saħansitra jagħmillek akkużi foloz.

Intimidazzjoni: Min jabbuża minnek jista' juża sensiela ta' tattiċi t'intimidazzjoni maħsuba biex jagħmluk skjav tiegħu. Tattiċi bħal daww jidhlu fihom ħars jew ġesti ta' theddid, tifrik t'affarijiet quddiemek, qirda ta' propjeta', jew li jintwerew xi armi. Il-messaġġ ċar ikun li jekk ma tobdux, ikun hemm konsegwenzi vjolenti.

Ċaħda u twaddib ta' htija: Min jabbuża ikun mistħarreg sew biex isib skużi għal dak li mhux skużabbli. Iwaħflu f'trobbija hażina għall-imġieba abbużiva u vjolenti taġħhom, f'jum hażin, u anke fil-vittma. Min jabbuża minnek jista' jčekken l-abbuż, jew jiċhad li qatt seħħ fl-ewwel lok. Normalment, iwaddab il-ħtija fuqek: b'xi mod jew ieħor idawwar il-vjolenza u l-abbuż bħala li int taħti għalihom.

Huwa importanti li jiġi rrapurtat is-suspett tal-vjolenza domestika. Jekk int tibza', inkella tibza' li tiddeffes fin-nofs, ftakar li int tista' tkun dak li jgħin lill-vittma kontra aktar ħsara billi ċċempel għall-għajnuna. Li tibqa' sieket waqt li qed isseħħ il-vjolenza domestika, huwa propju hekk: tkun qed tħalliha sseħħ.

magazine.police@gov.mt 

Muturi ġodda għas-Sezzjoni tat-Traffiku

Mill-Uffiċjal inkarigat, l-Ispettur Mario Tonna

Nhar l-10 ta' Frar 2014, ġew introdotti għaxar muturi ġodda lill-Pulizija tat-Taqsima tat-Traffiku. Dawn il-muturi huma attrezzati b'apparat aħjar skont kull regolament, kif ukoll b'saħħithom aktar.

Dan huwa bidu sabiex inkunu nistgħu nżommu l-wegħda tagħna li jkollna t-toroq aktar siguri, kif ukoll lis-sewwieqa, il-passiġġieri u kull min juża' t-toroq tagħna aktar mohħu mistrieħ fejn tidhol sigurta'.

Tajjeb li wieħed isemmi li apparti dawn il-muturi, ġie wkoll introdott apparat ġdid bħal crash helmets ġodda 'full face', kif ukoll apparat li joffri aktar vizibilità. Dan il-fatt żgur li jagħti aktar enerġija u inizzjattiva lill-membri ta' din is-Sezzjoni. L-għan ewlieni kif ukoll il-wegħda tat-Taqsima tat-Traffiku kien dejjem li jsalvaw u jippreservaw kull hajja.

It-Taqsima tal-Pulizija tat-Traffiku ta' Ghawdex ukoll giet ipprezentata b'erba' muturi oħra għaliex dan huwa process u eżerċizzju sabiex il-Korp jibdel il-muturi l-antiki kollha.

Żgur li dan il-kambjament kif ukoll zieda ta' apparat ġdid u aktar modern qed jagħti dehra aħjar lil din is-sezzjoni sabiex tiġi wkoll konformi fl-istess parametri tal-Pulizija sħabna Ewropej.

mario.tonna@gov.mt



Flimkien għal Karità– Diċembru 2013

minn PC 121 Josef Vassallo – membru MPSC

Għat-tielet sena konsekuttiva, fix-xahar ta' Diċembru, l-MPSC organizzat tournament tal-futball fuq skala 5-A-Side bejn id-Distretti u s-Sezzjonijiet fi hdan il-Korp tal-Pulizija. Dan isir bil-għan li jingabru flus u jinghataw għall-karità. Din is-sena ngabret is-somma sabiha ta' €1,320. Dan l-ammont inghata lil Dar Fra Diegu, Hamrun u Angela House, G'Mangia.

It-Tournament ta' din is-sena ntlagħab fl-iskola ta' Mater Dei, l-Imsida. Hadu sehem 25 tim fejn kienu maqsumin f'sitt (6) gruppi ta' erba' (4) timijiet kull wiehied hliel għal grupp minnhom li kien b'hames (5) timijiet.

Din hija l-klassifika kif spicċaw u aktar 'l isfel hemm ir-riżultati tal-gruppi rispettivi, li huma kif ġej -

Group A



Team	Played	Win	Draw	Lost	G F	G A	G D	Points
3 PD	3	2	1	0	7	1	+6	7
6 PD	3	2	0	1	7	5	+2	6
Traffic/MT	3	1	1	1	10	5	+5	4
ALE	3	0	0	3	1	14	-13	0

3 PD	3	0	ALE
6 PD	3	2	Traffic/MT
Traffic/MT	1	1	3 PD
ALE	0	4	6 PD
3 PD	3	0	6 PD
Traffic/MT	7	1	ALE

Group B



Team	Played	Win	Draw	Lost	G F	G A	G D	Points
Mounted	3	2	1	0	5	2	+3	7
Drug Sqd	3	2	0	1	4	2	+2	6
5 PD	3	0	2	1	4	6	-2	2
I.T.	3	0	1	2	3	6	-3	1

I.T.	1	3	Mounted
5 PD	1	3	Drug Sqd
Drug Sqd	1	0	I.T.
Mounted	1	1	5 PD
I.T.	2	2	5 PD
Drug Sqd	0	1	Mounted

Group C



Team	Played	Win	Draw	Lost	G F	G A	G D	Points
RIU D	3	3	0	0	15	0	+15	9
6A PD	3	1	1	1	6	6	0	4
SB 3	3	1	1	1	6	10	-4	4
E.C.U	3	0	0	3	3	14	-11	0

SB 3	4	2	E.C.U
RIU D	3	0	6A PD
6A PD	2	2	SB 3
E.C.U	0	6	RIU D
SB 3	0	6	RIU D
6A PD	4	1	E.C.U



Group D

Team	Played	Win	Draw	Lost	G F	G A	G D	Points
RIU A	3	2	0	1	7	10	-3	6
7 PD	3	2	0	1	7	5	+2	6
Forensic	3	1	1	1	12	9	+3	4
4 PD	3	0	1	2	5	7	-2	1

RIU A	3	2	4 PD
Forensic	2	5	7 PD
7 PD	1	3	RIU A
4 PD	3	3	Forensic
RIU A	1	7	Forensic
7 PD	1	0	4 PD

Group E



Team	Played	Win	Draw	Lost	G F	G A	G D	Points
8 PD	3	2	1	0	10	2	+8	7
RIU C	3	2	1	0	8	0	+8	7
1 PD	3	1	0	2	4	8	-4	3
SB 2	3	0	0	3	3	15	-12	0

RIU C	6	0	SB 2
8 PD	4	1	1 PD
1 PD	0	2	RIU C
SB 2	1	6	8 PD
RIU C	0	0	8 PD
1 PD	3	2	SB 2

Group F



Team	Played	Win	Draw	Lost	G F	G A	G D	Points
SB 1	4	4	0	0	20	4	+16	12
RIU B	4	3	0	1	15	8	+7	9
10 PD	4	1	0	3	8	12	-4	3
Dog Sec	4	1	0	3	6	15	-9	3
CID	4	1	0	3	4	14	-10	3

RIU B	0	5	SB 1
10 PD	0	3	Dog Sec
Dog Sec	0	5	RIU B
SB 1	4	0	CID
CID	3	2	Dog Sec
RIU B	4	3	10 PD
10 PD	2	1	CID
Dog Sec	1	7	SB 1
SB 1	4	3	10 PD
CID	0	6	RIU B

Wara li ntlagħbu l-logħob mill-gruppi, sittax-il (16) tim għadda għat-tieni fażi tat-turnament.

L-ewwel tnejn minn kull grupp ikkwalifikaw kif ukoll l-aħjar erba timijiet li ġew it-tielet post mill-gruppi rispettivi tagħhom.

Round of 16

3 PD	1 (1-3Pen) 1	Traffic/MT
RIU D	2-1	Forensic
8 PD	1-0	SB 3
7 PD	0-4	RIU B

Mounted	9-2	6A PD
RIU A	0-2	RIU C
SB 1	1-0	1 PD
6 PD	1-4	Drug Sqd

Kwarti tal-Finali

Traffic/MT	1-0	8 PD
RIU D	3 (3-1Pen) 3	RIU B

Mounted	2-0	SB 1
RIU C	1 (5-4Pen) 1	Drug Sqd

Semi Finali



Fis-semi-finali kellna żewġ logħbiet bejn il-ġirien [Derbies], Traffic/MT vs Mounted, u l-RIU D vs RIU C.

Kien żewġt logħbiet ferm akkaniti fejn rajna lil Mounted u lil RIU D joħorġu rebbieħa. It-Tim tal-Mounted rebaħ lil dak tat-Traffic/MT bil-penalties 3-1 wara li l-logħba spicċat fi draw ta' mingħajr gowls filwaqt fil-logħba l-oħra, it-tim tal-RIU D, għeleb lil RIU C b'rizultat ta' 4-2.

Fil-logħba għat-tielet post lagħbu Traffic/MT vs RIU C fejn tal-ewwel ġabu fix-xejn lill-avversarji bi skor kbir ta' 5-0.

Fil-Finali ltaqgħu l-Mounted u l-RIU D. Mingħajr dubju kienu l-aħjar żewġt timijiet fit-turnament fejn it-tnejn li huma ma sofrew l-ebda telfa. Kienet logħba ferm missielta. It-Tim tal-RIU mar darbtejn fil-vantaġġ iżda l-qalb kbira li urew il-Mounted kisbet il-frott u għamluhom 2-2 ftit qabel ma skada l-hin. Għalhekk għaddew għall-ghoti tal-penalties fejn it-tim tal-Mounted hareġ rebbieħ bi skor ta 3-2.



Kien turnament pjaċevoli u ta' min isemmi li pparteċipaw aktar minn 200 pulizija iżda l-aktar haġa importanti kienet li waqt li hadna pjaċir nilgħabu, għamilna att ta' karita' ma' min hu vera fil-bżonn.

Il-Kumitat tal-MPSC jieħu l-okkażżjoni li jirringrazzja lil kulhadd li ha' sehem kemm fl-organizzazzjoni u biex seta' t-turnament ikun ta' suċċess jiġifieri l-"players" minkejja d-diffikultajiet kollha.

Aktar minn hekk, il-kumitat jieħu l-opportunita' li jirringrazzja lill-Kummissarju tal-Pulizija, li fid-diffikultajiet li jeżistu, xorta kellna l-approvazzjoni li norganizzaw din l-attivitá sportiva u tkun realta' miftuħa għall-membri kollha tal-korp.

Insellmulkom u nerġġhu niltaqgħu fi żmien qasir għall-attivitajiet oħra sportivi.

mpsc.police@gov.mt 



International Police Association



The Malta section of the International Police Association (IPA), is an independent Association was accepted as full member of

During all these years every executive committee tried its best in developing Malta Section and to improve its position. There were times when this was achieved and times when progress was not as much as desired due to different reasons. However through perseverance and hard work, slowly but steadily as years passed Malta Section managed to register progress especially on the international front.

the IPA on 30 April 1964, during the World Congress which was held in Blackpool, UK, after submitting a formal request for full membership before independence. This year we are celebrating our 50th Anniversary.

Apart from rendering assistance to its members, locally and when traveling abroad, especially for health reasons, we also managed to contribute towards the tourist industry by encouraging and bringing to our shores a good number of IPA groups from countries around the world. Assistance to individuals spending their holidays on the Island was even greater, not to mention stopovers by foreign colleagues at Valletta harbor, while cruising the Mediterranean.

The International Police Association – the largest police organization in the world – is a voluntary association whose origins stretch to a few years after the Second World War. It all started in 1950 when Sergeant Arthur Troop from Lincolnshire, England came up with the idea of creating a channel for friendship and international cooperation among police officers.

As part of our 50th Anniversary, we are organizing several events. On the 25th April, a Gala Dinner will be held with the participation of the International president Mr. Pierre-Martin Moulin.

Malta Section is made up mainly of serving and retired members of the Police Force although there are exceptions, when employees working with the police may be considered for membership. The section is autonomous and is governed by the national executive committee which is elected every three years during a national executive council meeting. The fundamental principles and aims of the association are derived from its motto in Esperanto – Servo Per Amikeco – Service Through Friendship.

A photographic Competition will be held at the Police Headquarters between the 13th April and 1st May 2014. The winning entry will be sent to New Zealand for the International Competition.

Being a non-profitable association, the Malta section's only source of income is the membership fee which when compared with what members pay in other national sections, is quite meager. From what the treasurer collects as membership fee, the section has to pay an international levy to the international treasurer in Switzerland for every registered member. Consequently financially the section is rather limited and restricted in its operation.

In October, IPA Malta will host the 50th Anniversary shooting competition where IPA members from all IPA Sections may attend. On a monthly basis we organize shooting competitions to choose the Malta team who will represent our Section in the Shooting Competition.

If any police officer or civilian working in the Police Department is interested and wants to know more about IPA, he is more than welcome to call at the IPA office at Police Associations Centre, Spencer Hill, Marsa during office hours or send an email to ipamalta@gmail.com or visit www.ipamalta.com.

Neville Mercieca is president, IPA Malta section 



Riċeviment Annwali fid-Depot tal-Pulizija

Nhar il-Hadd 5 ta' Jannar 2014, fis-Sala Vilhena tal-Kwartieri Ġenerali tal-Korp, fil-Furjana, saret l-attività mistennija ta' kull sena, fejn il-Kummissarju tal-Pulizija Peter Paul Zammit, jistieden lill-Pulizija rtirati għal 'Reunion' annwali. Din hija attività li tkun mistennija minn kulhadd, peress li wieħed ikun jista' jiltaqa' ma' kollegi u ħbieb antiki.

L-attività bdiet bid-dhul tal-bandiera Maltija, il-'colours' tal-Korp tal-Pulizija u dawk tal-M.A.R.P.O. li ngarru mill-President tal-Għaqda, Charles Curmi. Dawn kienu akkumpanjati mill-'Pipes and Drums' tal-Korp.



Il-'Colours' tal-Korp u tal-MARPO



Il-Kummissarju jiltaqa mal-pensjonanti waqt ir-riċeviment

Wara għet iċċelebrata quddiesha ta' radd il-ħajr mill-Kappillan tal-Korp, Fr. Ray Bonnici OFM. Hekk kif spicċat il-quddiesha, ngħatat tislma lil dawk il-membri tal-Korp li hallewna għal ħajja eterna, kemm wara li spicċaw mis-servizz, kif ukoll waqt li kienu għadhom membri tal-Korp.

Numru ta' membri tal-Korp ġew ippremjati għall-hidma tagħhom kif ukoll ingħataw premijiet oħrajn bħal ċertifikati. Ingħataw ukoll ċertifikati ta' tifkira lil dawk il-membri tal-Korp li rtiraw wara 25 sena servizz jew aktar.

Saret ukoll preżentazzjoni ta' apprezzament lill-Kummissarju Peter Paul Zammit, għan-nom tal-membri kollha tal-M.A.R.P.O., mill-President tal-Għaqda, is-Sur Charles Curmi.

Wara kien hemm is-soltu riċeviment li jkun mistenni ħafna mill-membri ta' l-Għaqda, fejn wieħed jiltaqa' ma' sħabu l-antiki u jerggħu jirakkuntaw xi storja tal-imghoddi u xi esperjenza sabiħa li jkunu għaddew minnha.

Ikla

Fit-23 ta' Novembru 2013, il-Kumitat organizza ikla 'buffet' ġewwa s-Soreda Hotel, Bugibba. Għal din l-attività attendew numru sabiħ ta' membri u ħbieb tagħhom.



Waqt l-ikla organizzata mill-MARPO.

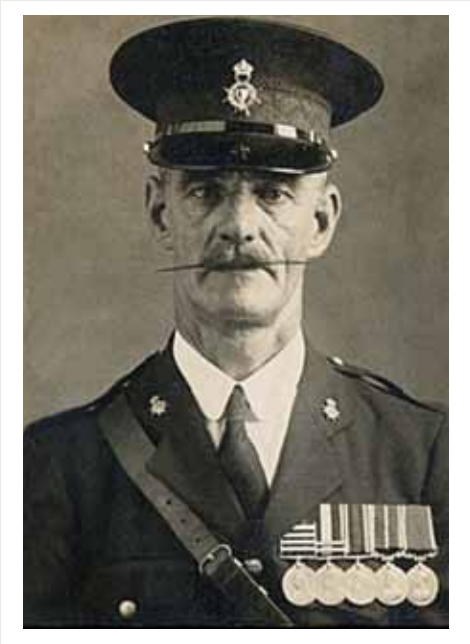
Kawża Kostituzzjonali dwar il-Pensjoni

Nixtieq infakkar lil kull min hu interess, li s-seduta li jmiss se issir fil-11 ta' April 2014. Min hu f'posizzjoni li jattendi għas-seduta, huwa 'welcome'. Izjed ma nkunu, izjed aħjar.

Korrispondenza

Kull korrispondenza li għandha x'taqsam mal-Assoċjazzjoni għandha tintgħat f'dan indirizz:

M.A.R.P.O.
P.O. Box 36
Birkirkara



Mill-Imgħoddi

Kulhadd jaf kemm huma popolari l-mustaċċi tal-membri tal-Korp, imma jien ċert li qatt ma rajt par mustaċċi bħal dawn.

Kull ma naf fuq din il-persuna, hija li qabel ma daħal fil-Korp, kien fil-militar, u meta daħal fil-Korp fis-sena 1934 kien stazzjonat il-Ħabs ta' Kordin, wisq probabbli bir-rank ta' Maġġur. 🇲🇹

Nawguraw l-Għid it-tajjeb lilkom u 'l-familji tagħkom





Eks. Pc 1010
John Schembri
1936 – 2013
1957 – 1986



Eks. Ps 391
Giuseppe Maria Bohm
1935 – 2013
1959 – 1984



Eks. Ps 560 Michael Sciortino
1949 – 2013
1967 – 1992



2/SM 623
Marcel Micallef
1919 – 2013
1943 – 1974
Gozo



Eks. Ps 45
George Micallef
1922 – 2014
1946 – 1970
Gozo



Eks. Pc 365
Francis Mifsud
1925 – 2013
1949 – 1960



Eks. Pc 802 Gregory Vella
1928 – 2014
1951 – 1979
Gozo



Eks. Pc 615 Joseph Ellul
1949 – 2014
1975 – 2001



Eks. Pc 34 George Jacono
1944 – 2014
1966 – 1980



Eks. Pc 852 Luigi Gafa'
1934 – 2014
1954 – 1980



*Agħtihom, O Mulej
il-Mistriek ta' Dejjem*